

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 153

Volume 42

19 June 1999

English edition

Legislation

Contents

Acts adopted pursuant to Title V of the Treaty on European Union

1999/404/CFSP:

- ★ **Council Decision of 10 May 1999 concerning the arrangements for enhanced cooperation between the European Union and the Western European Union** 1

Arrangements for enhanced cooperation between the European Union and the Western European Union under the protocol on Article 17 of the Treaty on European Union 2

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EC) No 1276/1999 of 18 June 1999 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 28

Commission Regulation (EC) No 1277/1999 of 18 June 1999 amending Regulation (EEC) No 1627/89 on the buying in of beef by invitation to tender 30

Commission Regulation (EC) No 1278/1999 of 18 June 1999 adopting the balance and fixing the aid for the supply of products from the eggs and poultrymeat sectors to the Canary Islands under the arrangements provided for in Articles 2, 3 and 4 of Council Regulation (EEC) No 1601/92 32

Commission Regulation (EC) No 1279/1999 of 18 June 1999 establishing the supply balance for the Azores and Madeira with products from the eggs and poultrymeat sectors and amending Regulation (EEC) No 1726/92 35

- ★ **Commission Regulation (EC) No 1280/1999 of 18 June 1999 amending Regulation (EEC) No 1164/89 laying down detailed rules concerning the aid for fibre flax and hemp** 37

- ★ **Commission Regulation (EC) No 1281/1999 of 18 June 1999 laying down detailed rules implementing the entry price arrangements for grape juice and musts** 38

Price: EUR 19,50

(Continued overleaf)

EN

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

★ Commission Regulation (EC) No 1282/1999 of 18 June 1999 providing for the granting of compensation to producers' organisations in respect of tuna delivered to the processing industry from 1 October to 31 December 1998 ...	40
★ Commission Regulation (EC) No 1283/1999 of 18 June 1999 amending Regulation (EEC) No 1164/89 laying down detailed rules concerning the aid for fibre flax and hemp	43
Commission Regulation (EC) No 1284/1999 of 18 June 1999 fixing the maximum export refund on wholly milled long grain rice in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2566/98	44
★ Commission Regulation (EC) No 1285/1999 of 18 June 1999 on import licences for certain milk products originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP States)	45
★ Commission Regulation (EC) No 1286/1999 of 18 June 1999 fixing the minimum selling prices for beef put up for sale under the second invitation to tender referred to in Regulation (EC) No 951/1999	46
★ Commission Regulation (EC) No 1287/1999 of 18 June 1999 fixing the minimum selling prices for beef put up for sale under the invitation to tender referred to in Regulation (EC) No 1123/1999	48
★ Commission Regulation (EC) No 1288/1999 of 18 June 1999 fixing the minimum selling prices for beef put up for sale under the invitation to tender referred to in Regulation (EC) No 1096/1999	50
★ Commission Regulation (EC) No 1289/1999 of 18 June 1999 on a sale by tender of beef held by certain intervention agencies for export	52
Commission Regulation (EC) No 1290/1999 of 18 June 1999 fixing the maximum export refund on wholly milled round grain, medium grain and long grain A rice in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2564/98	57
Commission Regulation (EC) No 1291/1999 of 18 June 1999 fixing the maximum export refund on wholly milled medium round grain and long grain A rice in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2565/98	58
Commission Regulation (EC) No 1292/1999 of 18 June 1999 fixing the maximum export refund on wholly milled round grain rice in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 770/1999	59
★ Commission Regulation (EC) No 1293/1999 of 18 June 1999 on the issuing of import licences for bananas under the tariff quotas and for traditional ACP bananas for the third quarter of 1999 and on the submission of new applications	60
★ Council Regulation (EC) No 1294/1999 of 15 June 1999 concerning a freeze of funds and a ban on investment in relation to the Federal Republic of Yugoslavia (FRY) and repealing Regulations (EC) No 1295/98 and (EC) No 1607/98	63

(Acts adopted pursuant to Title V of the Treaty on European Union)

COUNCIL DECISION

of 10 May 1999

concerning the arrangements for enhanced cooperation between the European Union and the Western European Union

(1999/404/CFSP)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union and, in particular, Article 17 thereof,

Having regard to the Protocol on Article 17 of the Treaty on European Union,

- (1) Whereas the Protocol on Article 17 of the Treaty on European Union stipulates that the European Union is to draw up, together with the Western European Union, arrangements for enhanced cooperation between them, within a year from the entry into force of the Treaty of Amsterdam.
- (2) Whereas preparatory work has been carried out together with the Western European Union with the aim of drawing up such arrangements.
- (3) Whereas the text resulting from such preparatory work with the Western European Union is appropriate for arrangements for enhanced cooperation with the Western European Union and should accordingly be approved,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The text constituting the arrangements for enhanced cooperation between the European Union and the Western European Union under the Protocol on Article 17 of the Treaty on European Union is hereby approved.

The text of the arrangements is attached to this Decision.

Article 2

This Decision shall enter into force on the day of its adoption.

Article 3

This Decision shall be published in the Official Journal.

Done at Brussels, 10 May 1999.

For the Council
The President
H. EICHEL

ARRANGEMENTS FOR ENHANCED COOPERATION BETWEEN THE EUROPEAN UNION AND THE WESTERN EUROPEAN UNION UNDER THE PROTOCOL ON ARTICLE 17 OF THE TREATY ON EUROPEAN UNION

I. INTRODUCTION

1. Article 17 of the Treaty on European Union provides *inter alia* for closer institutional relations with the Western European Union (WEU) with a view to the possibility of the integration of WEU into the European Union (EU), should the European Council so decide. Article 17 further provides that the European Council is in that case to recommend to the Member States the adoption of such a decision in accordance with their respective constitutional requirements.

Pursuant to the relevant provisions of Article 17, the Council of the EU adopted on 10 May 1999 a Decision concerning the practical arrangements for the participation of all Member States in tasks under Article 17(2) of the Treaty on European Union for which the Union avails itself of WEU.

The WEU Council had adopted earlier, on 18 November 1997, provisions corresponding to the practical arrangements referred to in Article 17(3) of the Treaty on European Union (TEU). This is mentioned in the abovementioned Council Decision.

2. The Protocol on Article 17 stipulates that the EU shall draw up together with WEU, arrangements for enhanced cooperation between them, within a year from the entry into force of the Treaty of Amsterdam.

The European Council in Vienna invited the Council to bring forward, in agreement with the WEU, the completion of arrangements for enhanced cooperation under the Protocol on Article 17, so that these may come into effect on the Treaty's entry into force.

The WEU (in its Declaration dated 22 July 1997) identified a range of measures which could be taken forward in this context. This Declaration was noted by the Intergovernmental Conference 1996/1997 and annexed to the Final Act.

3. In accordance with the Protocol on Article 17, the EU and WEU have drawn up the following arrangements for enhanced cooperation between them, drawing on the range of measures included in the abovementioned Declaration.

These arrangements constitute a range of measures which can be revised and complemented in the light of experience. The EU and WEU undertake to review these arrangements as necessary and in any case no later than within two years from the entry into force of the Amsterdam Treaty, notably in the light of the

experience gained and of the development of relations between them.

II. ARRANGEMENTS

A. Improving the coordination of EU/WEU consultation and decision-making processes, in particular in crisis situations

1. Both the EU and WEU are convinced that practical implementation of Article 17 of the TEU will best and most speedily be achieved by arrangements which will enable both organisations to carry out their functions under these provisions more effectively, notably in crisis situations.
2. Without prejudice to their respective competencies in each practical case, the EU and WEU will make full use of existing practices and procedures and seek to identify further measures of consultation and cooperation in the light of experience.
3. The EU and WEU accordingly hereby agree that the 'modus operandi' for Article 17(3) and its attached Flowchart describing in a diagrammatic way the procedural steps in the two organisations and the linkages between them, as set out in Annex I, will be used as a guide for the decision-making process in the EU and WEU, for cases where the EU avails itself of WEU. They further agree that such a guide can only be illustrative and cannot be expected to cover all elements of any given crisis situation, nor does it prejudice further improvements in the applicable decision-making processes.

B. Holding of joint meetings of the relevant bodies of the two organisations

1. The EU and WEU agree that joint meetings can enhance cooperation and will be organised as appropriate:
 - (i) in areas where cooperation between the two organisations is provided for under Article 17 of the TEU, with reference to the following:
 - (a) WEU supports the EU in framing the defence aspects of the common foreign and security policy, as set out in the second subparagraph of Article 17(1);

- (b) the EU avails itself of WEU to elaborate and implement decisions and actions of the EU which have defence implications, as set out in Article 17(3);
 - (ii) in other areas where EU and WEU interests and activities overlap and may warrant co-ordination.
2. For the purposes described under B.1 (i), the EU and WEU agree to continue the existing practice of holding meetings of an EU/WEU *ad hoc* group, according to the established modalities.

The following procedures will be followed:

- each country attending is represented by a single delegation; delegations are seated in alphabetical order, the names of countries being in their own languages,
 - meetings are co-chaired in accordance with each organisation's rules: for the EU, the Presidency, supported by the EU Council General Secretariat, for WEU, the Secretariat-General with the WEU Presidency at its side next to the EU Presidency,
 - the European Commission is seated facing the co-chairmen,
 - the agenda and documents for the meetings are circulated under the authority of the EU and WEU Presidency/Presidencies,
 - a report on each meeting is prepared jointly by the EU Council General Secretariat and WEU Secretariat-General and circulated under the authority of the EU and WEU Presidency/Presidencies,
 - following the meetings, it is the responsibility of each Presidency to introduce any document or proposed decision in the decision-making process of each organisation.
3. In the handling of crises in which the EU avails itself of the WEU or where their activities warrant consideration under paragraph B.1 (ii), joint meetings of EU and WEU bodies concerned may be held at the initiative of the two Presidencies jointly.

The modalities and procedures set out for the *ad hoc* joint group will apply *mutatis mutandis*, with participation reflecting the format adopted in each organisation.

4. Cooperation will also be enhanced notably by:
- close cooperation between the Presidencies and the staff of the respective organisations in

liaison, information exchange and coordination of work,

- regular contacts and meetings between the Presidencies and Secretariats of both organisations,
- information regularly presented by the EU Presidency at WEU meetings and by the WEU Presidency at EU meetings,
- participation of EU and WEU Presidency representatives in corresponding meetings and activities of the other organisation,
- participation by officials of one organisation in meetings of the other organisation, using the modalities indicated in D and G,
- the possibility for representatives of WEU to be included at EU initiative in the EU delegation at meetings and related events with third countries when matters having defence implications are to be covered. Contacts of the EU and WEU with third countries, when both organisations have relations with them, may also be considered.

C. Harmonisation, as much as possible, of the sequence of the Presidencies of WEU and the EU, as well as the administrative rules and practices of the two organisations

1. On 12 September 1997 the WEU Council adopted a decision (Annex II) harmonising the sequence of presidencies in WEU in relation to the sequence of presidencies in the EU.
2. In cases with budgetary implications, the EU and WEU undertake, drawing *inter alia* on the possibilities identified in the *modus operandi* and under E, to exchange information notably to ensure that the EU institutions are provided as fully and early as possible with all the budgetary estimates appropriate for an EU decision allowing for prompt provision of funding.

D. Close coordination of the work of the staff of the Secretariat-General of the WEU and the General Secretariat of the Council of the EU

The EU Council General Secretariat and WEU Secretariat-General will coordinate their work and will cooperate in accordance with the provisions in Annex III, covering exchange of information, exchange of written material, cross-participation in meetings, synchronisation of meetings, seating arrangements and exchange and secondment of personnel.

E. Allowing the relevant bodies of the EU, including its Policy Planning and Early Warning Unit, to draw on the resources of the WEU's Military Staff, Satellite Centre and Institute of Security Studies

1. EU Council bodies may, in pursuit of work related to Article 17 of the TEU, express a wish for information, advice or other services from WEU resources. Such requests will be conveyed by the EU Council Presidency or the Secretariat acting on its behalf to the Permanent Council of WEU which will give timely specific or general directions.
2. The WEU Military Staff will participate in and contribute to joint meetings of EU and WEU. Documents produced by the Military Staff may be included in information exchange between the organisations subject to the usual modalities. The Military Staff will assist in the EU/WEU exchanges required for the preparation, execution and monitoring of decisions under Article 17(3) of the Treaty on European Union.

The Military Staff will provide on a regular basis briefings for EU representatives on relevant aspects of WEU procedures, plans and activities, receive visits from EU representatives at its or their initiative, including visits to the Situation Centre, and pursue further arrangements with EU officials to promote preparedness and to facilitate cooperation notably in the operational field.

3. The WEU Satellite Centre will supply image interpretation products to the EU in accordance with instructions and priorities given to it by WEU Council. WEU and the EU are pursuing a number of possibilities for further development in their relations in this field, notably the possibility of assigning to EU task requests the same priority as to WEU Council tasks.
4. The WEU Institute of Security Studies, established on 1 July 1990 as a subsidiary body of the WEU, has as its primary mission to assist in the development of a European security identity. It offers an additional resource for the EU. The Institute's activities of analysis, research, debate, and cooperation with other national and international institutions will be open to the pursuit of themes which the EU identifies as of particular interest for its work. The Institute will systematically invite EU representatives to its seminars and similar events, including the summer course to be organised on a trial basis in 1999 pursuant to a WEU Council

decision regarding the gradual development of the Institute into a European Security and Defence Academy.

5. The High Representative for the Common Foreign and Security Policy and any of the staff designated by this person, including the Policy Planning and Early Warning Unit provided for in Declaration No 6 annexed to the Amsterdam Treaty, will have access to all the abovementioned WEU resources in the exercise of his responsibilities.

In addition, and within the framework of the general arrangements for WEU/EU cooperation described here, the High Representative may invite WEU Secretary-General to designate WEU personnel for task forces set up to address particular policy issues.

F. Cooperation in the field of armaments, as appropriate

1. The fourth subparagraph of Article 17(1) provides that the progressive framing of a common defence policy will be supported, as Member States consider appropriate, by cooperation between them in the field of armaments.
2. The WEU Declaration of 22 July 1997 includes, among the range of measures which could be taken forward, cooperation in the field of armaments, as appropriate, within the framework of Western European Armaments Group (WEAG), as the European forum for armaments cooperation, the EU and WEU in the context of rationalisation of the European armaments market and the establishment of a European Armaments Agency.
3. The EU and WEU note the arrangements agreed between the EU and WEAG. To enhance transparency and the effectiveness of coordination of work in the EU and WEAG, these arrangements provide that informal exchanges of information are placed on a more regular basis, without altering their informal character, including through:

— recognition of the WEAG Presidency and the EU Presidency (the chair of the ad hoc Working Party on a European Armaments Policy or its representative) and European Commission (according to their respective responsibilities) as the points of contact and main channels of communication, supported by contacts between the EU Council General Secretariat and the Armaments Secretariat of the WEAG,

- on current work of mutual interest, periodic briefings of:
 - the WEAG Panels through the Chairman of National Armaments Directors by the EU Presidency and the European Commission (according to their respective responsibilities),
 - the *ad hoc* Working Party on a European Armaments Policy by the Presidency of the WEAG supported as needed by the relevant WEAG Panels,
 - regular exchanges of information on ongoing activities in the *ad hoc* Working Party on a European Armaments Policy and WEAG supported by exchanges of relevant working documents and by meetings between the EU Presidency/European Commission (according to their respective responsibilities) and the WEAG Presidency. Exchanged documents will be handled in accordance with the relevant security procedures of the EU and WEAG,
 - where the *ad hoc* Working Party on a European Armaments Policy and WEAG agree, informal joint sessions on relevant topics,
 - any other cooperative arrangements between the EU and WEAG which may be agreed to enhance European armaments cooperation.
4. Considerations related to armaments may also be addressed during work of the EU and WEU related to defence aspects, as appropriate.

G. Ensuring cooperation with the European Commission

1. Under the Treaty on European Union, the European Commission is fully associated with the work carried out under the common foreign and security policy (CFSP). The modalities of the cooperation between the WEU and the Commission are set out in Annex IV, covering *inter alia* exchange of information, exchange of written material, cross-participation in meetings, seating arrangements, exchanges of staff.

2. The EU and WEU note that a model financial arrangement will be established between the European Commission and WEU with a view to facilitating the practical and speedy implementation of EU decisions and actions implying WEU activities under Article 17 and financed on the relevant budget lines of the general budget of the European Communities.
3. The EU and WEU note that in cases where Community actions and WEU activities are complementary, exchanges and interaction between the European Commission and WEU may take place.

H. Security arrangements

1. The Secretary-General of the Council of the EU and the Secretary-General of the WEU have exchanged correspondence on the security rules applicable for the handling of classified information transmitted from the other organisation (see Annex V). This exchange provides for the unimpeded flow between Secretariats of information required for the proper functioning of EU/WEU relations under the Treaty on European Union.
2. The President of the European Commission and the Secretary-General of the WEU have exchanged correspondence on the security rules applicable for the handling of the classified information exchanged (see Annex VI). This exchange provides for the unimpeded flow between the European Commission and the Secretariat-General of WEU of information required for the proper functioning of EU/WEU relations under the Treaty on European Union.
3. The above arrangements are without prejudice to other official exchange of information between the two organisations which may be required for the implementation of the Treaty on European Union provisions or considered necessary by the relevant bodies of each organisation.

LIST OF ANNEXES

- | | |
|------------------|---|
| <i>Annex I</i> | Modus operandi for Article 17(3) of the Treaty on European Union |
| <i>Annex II</i> | WEU Council Decision of 12 September 1997 on harmonisation of the sequence of the Presidencies of the WEU and the EU |
| <i>Annex III</i> | Cooperation between the Secretariat-General of the WEU and the General Secretariat of the Council of the EU |
| <i>Annex IV</i> | Cooperation between the WEU and the European Commission |
| <i>Annex V</i> | Exchange of correspondence on security arrangements between the Secretary-General of the Council of the EU and the Secretary-General of the WEU |
| <i>Annex VI</i> | Exchange of correspondence on security arrangements between the President of the European Commission and the WEU Secretary-General |

ANNEX I

MODUS OPERANDI FOR ARTICLE 17(3) OF THE TREATY ON EUROPEAN UNION

SECTION A

1. In the European security architecture that is taking shape, crisis management will to a large extent involve more than one organisation at the same time, in particular EU, WEU, NATO, OSCE and UN. The institutional relationship between the EU and WEU as established in the Treaty on European Union and reinforced in the Treaty of Amsterdam, and the strengthening of institutional cooperation between the WEU and NATO, permit a comprehensive European approach to crisis management:
 - the Amsterdam Treaty incorporates the Petersberg tasks, establishes that the guideline competence of the European Council is to include matters with defence implications and is to obtain in respect of the WEU for matters for which the EU avails itself of the WEU; it also provides for closer institutional relations between the EU and WEU, which provides the EU with access to an operational capability, notably in the context of Petersberg tasks, and supports the EU in framing the defence aspects of its common foreign and security policy,
 - the building of a European security and defence identity within NATO, confirmed by the decision taken at Madrid ⁽¹⁾, allows for this capability to include the possibility of having recourse to the assets and capabilities of the Atlantic Alliance. The WEU continues to strengthen its operational links with NATO,
 - the WEU continues to take further measures to strengthen its operational capacities both in the context of the first and second indents and for the conduct of autonomous operations.
2. These arrangements are an application of the concept of mutually reinforcing, interlocking institutions. Their effectiveness, however, depends on an improved coordination of the consultation and decision-making processes of the respective organisations. Whereas the modalities for WEU/NATO cooperation in WEU-led operations having recourse to NATO assets and capabilities are currently under discussion in the WEU and NATO, experts of the EU and WEU, taking into account the modifications in the EU/WEU relationship agreed in Amsterdam, jointly elaborated the attached flowchart as an illustrative example of the flow of the decision-making processes in the EU and WEU and their interfaces in crisis situations in which the EU avails itself of the WEU in order to elaborate and implement decisions and actions of the EU having defence implications, notably on Petersberg tasks. There was general agreement that it would be useful to amalgamate this flowchart, in a second stage of work, with the flowcharts being elaborated in the WEU and NATO on their cooperation in WEU-led operations having recourse to NATO assets.

SECTION B

The discussion of the flowchart led to the following conclusions.

General

1. In view of the specific features of each crisis situation and of the need to facilitate very rapid action, it appears difficult to set up a standard procedure for interlinking the decision-making processes of both organisations.
2. The attached flowchart contains a model for EU/WEU interaction in crisis management under Article 17(3). While keeping its character as an illustrative example, the flowchart should serve as a guideline for establishing the interfaces between the EU and WEU in a specific crisis situation.
3. The EU has a range of policies and instruments for dealing with the various aspects of managing a crisis. Throughout a crisis management operation under Article 17(3), the EU will maintain the responsibility for the overall policy framework. This overall responsibility, which will be further reinforced by the Amsterdam Treaty, should be reflected, as appropriate, in the arrangements for enhanced cooperation between the two organisations in crisis situations.

⁽¹⁾ Declaration on Euro-Atlantic Security and Cooperation issued by the Heads of State and Government participating in the meeting of the North Atlantic Council at Madrid on 8 July 1997.

4. EU/WEU cooperation in crisis management under Article 17(3) requires the exchange of classified information which in turn requires the relevant security requirements of both organisations to be met. The security arrangements concluded between the Secretaries General of the two organisations will greatly facilitate the cooperation between the EU and WEU under Article 17(3).
5. Setting out the respective roles for the EU and WEU in civilian-military tasks was considered important.

Phase 1: Emergence of a crisis situation and evaluation of the crisis

6. Before or on the emergence of a crisis situation, the EU and the WEU Council may examine the various aspects of the situation in their own right and in the light of their respective competences. In view of the broader scope of means of action available to the EU, it is likely that the more comprehensive assessment of the situation and, if needed, the development of a comprehensive approach for addressing the emerging crisis will take place in the EU. In this process, the EU will rely on the WEU to make its politico-military expertise and its military instruments available for the monitoring and assessment of the situation as well as for the development of the military elements of a comprehensive European approach to the crisis.
7. The WEU Council may also take the initiative to seize the Council of the EU of a crisis situation and to provide the EU with assessments and options for action as far as its own area of responsibility is concerned.
8. The participation of WEU countries in the preparation, planning and conduct of WEU operations is governed by the relevant WEU documents.
9. In setting up the CFSP Policy Planning and Early Warning Unit, linkages with the WEU's Planning Cell and Situation Centre should be provided for, in addition to the existing points of contact between the Secretariats in order to facilitate the cooperation of both organisations, in particular in the early phase of a crisis situation.
10. Once the EU and WEU Councils have been seised of a crisis situation, appropriate mechanisms for WEU/EU contacts should be activated in order to facilitate a joint assessment of the situation. In most cases it will be normal and valuable for the WEU to bring to such joint assessments its own military assessment of the situation taking into account in particular the feasibility of an operation in terms of assets and costs. The EU will provide its overall assessment of a crisis. These mechanisms could include joint meetings at working group or, if appropriate, at a higher level or the setting up of an ad hoc group composed of representatives of both organisations. *Ad hoc* meetings could be convened on the initiative of the Presidencies. Each Presidency would be responsible for proposing the working group to be responsible for this process. Subject to further institutional dispositions within the two organisations, the most suitable groups at present would appear to be the Politico-Military Group in WEU and the relevant regional groups and/or the Security Working Group in the EU.

Phase 2: Decision on action and development of operational plan

11. Responding to an EU request, where applicable, the WEU Council forwards to the EU its conclusions concerning the feasibility of, and the possible options for, an operation. The Political Committee and the Permanent Representatives Committee prepare the EU Council's decision. At this stage, joint meetings with the WEU Permanent Council could be particularly useful. The European Council may be seised and decide to establish guidelines in order to ensure a coherent approach of both the EU and WEU in addressing the crisis. The competent bodies of both organisations will act consistently with the guidelines established. The EU General Affairs Council adopts the decision, and the WEU Council, taking into account the relevant military considerations, then adopts the necessary decisions.
12. On the degree of precision of the Article 17(3) decision, the wording of the decision must be precise as to objectives, without going so far as to define the modalities for implementing the WEU military operation. The highest degree of precision will be sought through prior preparation and contacts between the EU and WEU and will subsequently facilitate the dialogue between them on the conditions for conducting and completing the operation. A precise description of the objectives of the Article 17(3) decision will also facilitate the process of winding up the operation.
13. On the duration of the operation, it was agreed that the EU decision may include a review clause and possibly a target for the termination of the operation with due regard to the military and operational assessment provided by the WEU and to the need for maintaining a pragmatic and flexible approach in the WEU's action.

14. Further practical arrangements for the cooperation of both organisations under Article 17(3) may be agreed in general terms or case by case. Arrangements for a specific operation may be agreed before or after the Article 17(3) decision. Joint working practices set up during the first phase may need to be adapted in the second phase.
15. Both organisations must be quite clear as to the designated 'points of contact' between them. The existing arrangements (relations between the Presidencies, the Secretariats and the European Commission) will be highly relevant and full use should be made of them in a crisis. In addition, *ad hoc* points of contact for each particular case could be usefully designated to allow for the possibility of a wide variety of interventions based on Article 17(3), with due regard for each organisation's rules on external representation and its internal decision-making-process. Such contacts could include the WEU Secretariat, the WEU Planning Cell, the CFSP Policy Planning and Early Warning Unit, and, depending on the nature of the operation, the European Commission. These arrangements will ensure that these interlocutors are authorised to act as the interface between the EU and WEU.

Phase 3: Execution, monitoring and termination of the operation

16. The need for a comprehensive exchange of information and for detailed consultation between the EU and WEU from beginning to end of the execution phase was highlighted. The modalities for these exchanges must be laid down in practical arrangements agreed by the two organisations as already set out for Phase 2. They could in particular provide for a level of coordination both in Brussels (if necessary in the *ad hoc* group, for example) and on the ground. Depending on the character of the operation, a headquarters adapted to the contribution and presence of both organisations may be called for, in particular in the case of humanitarian or non-military operations. In other cases, consideration may be given to the integration of an EU representative into the force headquarters, for example for purposes of liaison and/or to fulfil specific tasks. For the success of the operation it is crucial, however, that responsibilities are clearly identified and that the unity of command is preserved. In particular, the need for the operation commander to have a single chain of command leading up to WEU Permanent Council must be respected.
17. Any major change in the overall political context covered by the Article 17(3) decision would normally call for a further decision by the EU Council as well as for further decisions pertaining to the WEU.
18. The institutional (EU/WEU) framework of an operation carried out in implementation of an EU decision based on Article 17(3) cannot be maintained for any longer than the EU regards such an action as necessary and avails itself of the WEU for that purpose; the execution of the military operation should not be maintained for any longer than the WEU considers it to be militarily feasible.

Deliberations on the termination of the operation, either as part of a pre-set plan or in response to new circumstances, may be launched at the initiative of either organisation and should be accompanied by EU/WEU consultations (including joint meetings as necessary) leading to a shared view of the merits and conditions of termination.

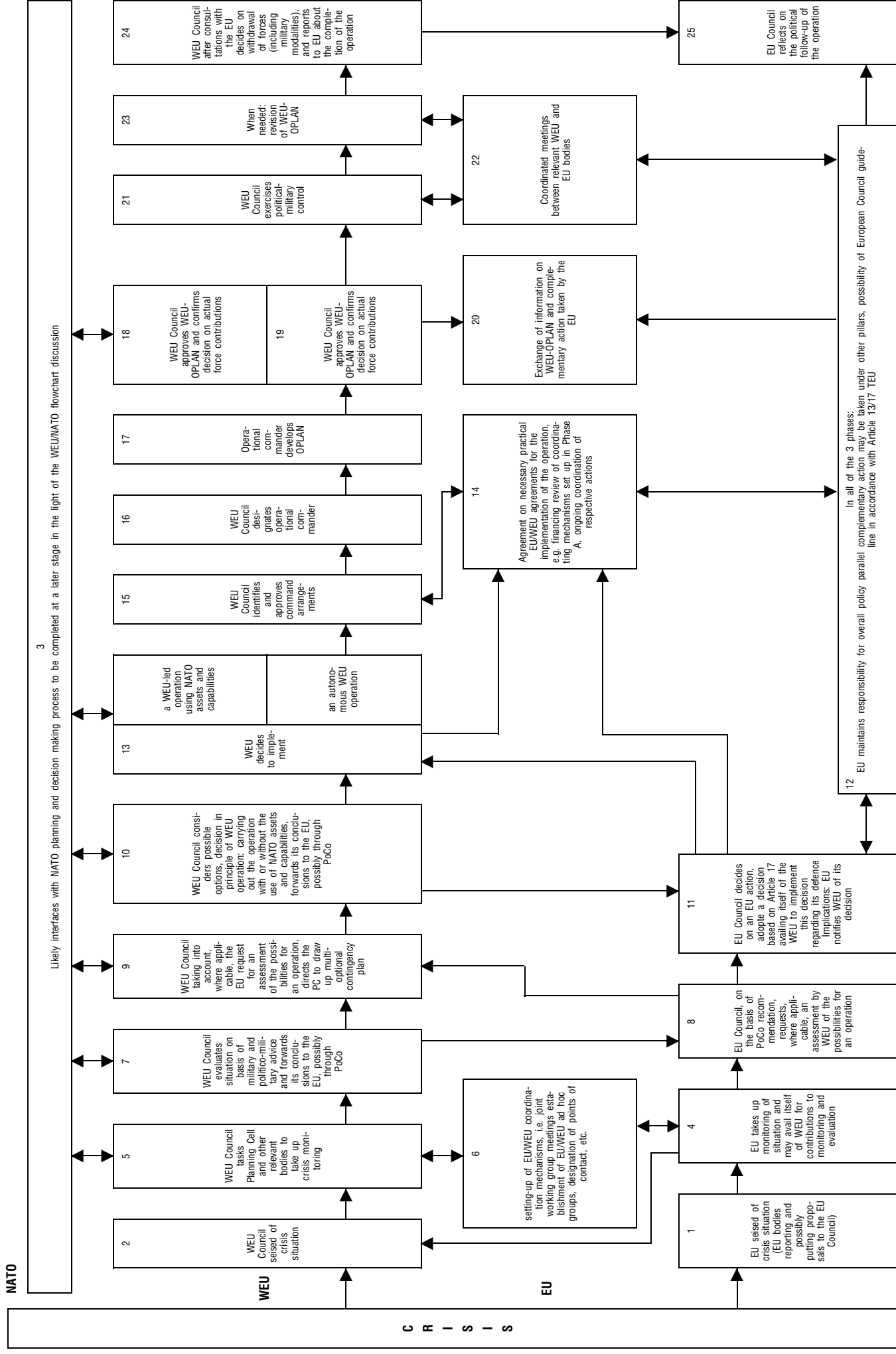
While it is for the EU Council to decide to put an end to the implementation of an Article 17(3) action, it is the responsibility of the WEU to decide the exit strategy of the related military operation and its implementation, following the EU Council.

FLOWCHART

A. Emergence of a crisis, evaluation

B. Decision on action and development operational plan

C. Execution, monitoring and termination of the operation



ANNEX II

**WEU COUNCIL DECISION OF 12 SEPTEMBER 1997 ON HARMONISATION OF THE
SEQUENCE OF THE PRESIDENCIES OF WESTERN EUROPEAN UNION AND THE EURO-
PEAN UNION**

THE COUNCIL

Recalling the WEU Ministerial Declaration of 22 July 1997, in particular the decision to include into the range of measures that can be taken now consistent with the Protocol to Article 17 of the Treaty of Amsterdam the issue of harmonization as much as possible of the sequence of the Presidencies of the WEU and the EU.

Taking note of the proposal of the German Presidency contained in document C(97)177.

DECIDES:

1. Where the Presidency of the EU is held by a High Contracting Party to the modified Brussels Treaty, that Party shall also assume the Presidency of the WEU.
2. In all other cases the Presidency in the WEU shall be assumed by a High Contracting Party to the modified Brussels Treaty following the present sequence of the Presidencies in the WEU (as set out in the attached table). In following this sequence, WEU Presidencies held by virtue of 1 above will not be taken into account.
3. The new sequence of Presidencies shall be applied as of 1 January 1999.

**Sequence of EU and WEU Presidencies in application of the WEU Council decision
1998 to 2003**

	Original sequence of WEU Presidencies	Sequence of Presidencies in the EU	New sequence of Presidencies in the WEU
I/1998	Greece	United Kingdom	Greece
II/1998	Italy	Austria	Italy
I/1999	Luxembourg	Germany	Germany
II/1999	Netherlands	Finland	Luxembourg
I/2000	Portugal	Portugal	Portugal
II/2000	Spain	France	France
I/2001	United Kingdom	Sweden	Netherlands
II/2001	Belgium	Belgium	Belgium
I/2002	France	Spain	Spain
II/2002	Germany	Denmark	Portugal
I/2003	Greece	Greece	Greece
II/2003	Italy		

ANNEX III

COOPERATION BETWEEN THE SECRETARIAT-GENERAL OF WEU AND THE GENERAL SECRETARIAT OF THE COUNCIL OF THE EU**1. Exchange of information**

Exchanges of information shall take place in relation to developments in the CFSP in particular to areas where the WEU could be invited to elaborate and implement decisions of the EU which have defence implications, where complementary or similar activities are being carried out by the EU and WEU and to other relevant activities of the WEU, including the development of planning for implementing measures in areas where the EU might call for such action.

The designated contact points within the two Secretariats will continue to facilitate on a day-to-day basis mutual information between the two organisations.

Periodic meetings at senior working level will be held at least once per quarter. Each Secretariat will circulate in its respective organisation a short and comprehensive report.

2. Exchange of written material

Written material, including classified material, covers both documents and COREU/WEUCOM messages. Practical arrangements for a systematic exchange on subjects of general interest to the two organisations have been set up.

2.1. Material to be exchanged

The exchange of written material covers both relevant documents and COREU/WEUCOM messages. Without prejudice to special situations not covered by the Groups set out below and where special arrangements will have to be established, the systematic exchange of written material takes place according to the lists in 2.1.1 and 2.1.2.

2.1.1. WEU Secretariat-General

The WEU Secretariat-General will receive systematic communication of the written material (for CFSP points) of the following bodies/groups:

EU bodies:

- European Council,
- Council,
- Committee of Permanent Representatives (where relevant to WEU activities),
- Political Committee.

Working Groups:

- Security,
- Global Disarmament and Arms Control,
- Non-proliferation (CBW and nuclear),
- Conventional Arms Exports,
- United Nations,
- OSCE,
- Western Balkans;
- Central Europe,
- Eastern Europe and Central Asia,
- Middle East/Gulf,
- Mashrek/Maghreb, including *ad hoc* Middle East Peace Process,
- Africa,
- Asia, Oceania,
- Consular Affairs,
- CFSP Counsellors.

Political dialogue:

- meetings with third countries with which the WEU also holds regular meetings.

2.1.2. EU Council General Secretariat

The EU Council General Secretariat will receive systematic communication of the written material which is related to the activities of the following WEU groups/bodies:

- Council (Ministerial and Permanent),
- Special Working Group,
- Council Working Group,
- Politico-Military Group,
- Mediterranean Group,
- Space Group,
- any Working Group established by the Council with regard to EU Council decisions under Article 17 of the TEU,
- any Working Group dealing with humanitarian operations and rescue tasks,
- Defence Representative Group (where relevant to EU activities).

(For cooperation in the field of armaments, see arrangements under F).

2.2. *Procedural and practical arrangements*

The exchange of written material is currently taking place by hand between the designated points of contact. Discussions have begun between the competent officials of the two Secretariats on the technical aspects of an exchange of written material, including options for electronic transmissions. The possibility of electronic transmission will be pursued, taking due account of costs and security considerations.

Representatives of the two Secretariats will have access to information distributed or discussed at meetings or part of meetings which they attend.

2.3. *Updating and extension*

The two Secretariats will keep under review the list of EU and WEU bodies/groups on which written information can be exchanged and will, when necessary, introduce in the decisional process of their respective organisations joint/coordinated proposals for the updating and extension of this list.

3. **Cross-participation in WEU and EU Council meetings**

Cross-participation applies to meetings at working group level, as well as with regard to relevant points in meetings at ambassadorial level and at ministerial level. The types of meetings of interest to the EU Council General Secretariat and WEU Secretariat-General correspond broadly to those identified in the previous section on exchange of written material.

Cross-participation also requires information of the Secretariat and assent of the Presidency of the organisation concerned at the corresponding level. It will be primarily for the two Secretariats and two Presidencies to ensure on a case-by-case basis that the provisions concerning cross-participation work effectively. It has been agreed that the following bodies/groups in the respective organisations will be open for cross participation of the two Secretariats.

3.1. *WEU Secretariat-General*

Without prejudice to participation in other working groups when matters directly related to WEU work are being considered, the WEU Secretariat-General may participate, on the basis of the approach set out in paragraph 3, in meetings or parts of meetings of the following EU bodies/groups, which were deemed as particularly relevant for cross participation:

EU bodies:

- Council,
- Committee of Permanent Representatives (CFSP points relevant to WEU activities),
- Political Committee.

Working Groups:

- Security,
- Global Disarmament and Arms Control,
- Non-proliferation (CBW and nuclear),
- Conventional arms exports,
- United Nations,
- OSCE,
- Western Balkans,
- all other regional Working Groups, as listed in paragraph 2.1.1 (where relevant to WEU activities),
- Consular Affairs,
- CFSP Counsellors.

The EU will make use of the possibilities for attendance by senior WEU HQ representatives at similarly relevant parts of EU meetings held below Council level in the CFSP framework. The modalities should allow for the possibility of speaking as necessary on the basis of reciprocity.

3.2. *EU Council General Secretariat*

Without prejudice to participation in other working groups when matters directly related to EU work are being considered, the EU Council General Secretariat may participate, on the basis of the approach set out in paragraph 3, in meetings or parts of meetings of the following WEU bodies/groups, which were deemed as particularly relevant for cross participation:

- Council (Ministerial and Permanent),
- Special Working Group,
- Council Working Group,
- Politico-Military Group,
- Mediterranean Group,
- Space Group,
- any working Group established by the Council with regard to EU Council decisions under Article 17 of the TEU,
- any Working Group dealing with humanitarian operations and rescue tasks,
- Defence Representatives Group (where relevant to EU activities).

(For participation in the field of armaments, see arrangements under F).

4. **Seating arrangements**

Representatives of the EU Council General Secretariat and of the WEU Secretariat-General in the meetings of the other organisation will be seated in the delegation of the Presidency-in-office of their organisation.

Such representatives may be invited, and may offer, to contribute to discussion through their Presidency's delegation.

5. **Attendance at meetings**

Attendance by, respectively, the Secretary-General of the WEU and the Secretary-General of the Council of the EU/High Representative for CFSP at meetings of the Councils at Ministerial level, for points of relevance to EU/WEU cooperation under the terms of the TEU, will be encouraged.

6. **Synchronisation of dates and venues of meetings**

The two organisations, at the level of the Presidency and the Secretariats, will whenever possible consult each other before finalising plans for meetings at ministerial level or meetings of relevant working groups with a view to establishing the greatest possible synchronisation of dates and venues of meetings.

The recently established practice of regular meetings between the Presidencies and the two Secretariats, as well as meetings between the incoming Presidencies of each organisation are helpful to fulfil this goal.

The EU and WEU Presidencies will foster as much as possible the synchronisation of dates and the respective Secretariats will assist the Presidencies in this task.

In addition, the EU and WEU Presidencies are aiming to increase the frequency of coordination meetings, which could in principle be held on a monthly basis, between the Presidencies and the respective Secretariats in order to keep under review coordinated WEU-EU meetings, briefings, cross-participation and the exchange of documents among other issues.

7. **Exchange and secondment of personnel**

Exchanges of staff on short traineeship schemes will continue to take place regularly, particularly in areas in interaction between the two organisations.

The two Secretariats will clarify and report to their respective organisations on issues related to fully operation exchanges of personnel (financial aspects, legal aspects, etc) with a view to starting implementation of such exchanges as soon as possible.

8. **Security aspects**

The two Secretariats will pursue the further enhancements to arrangements mentioned above which are possible in the light of the exchange of correspondence between the WEU Secretary-General and the Secretary-General of the Council for the EU dated 15 April 1999 (see Annex V).

9. **Other issues**

The EU and WEU will consider inviting representatives of the WEU and the EU Secretariats respectively to any seminars and other *ad hoc* events they may hold.

*ANNEX IV***COOPERATION BETWEEN THE WEU AND THE EUROPEAN COMMISSION**

The modalities set out below are designed to ensure cooperation between the WEU and the European Commission reflecting the latter's role in the CFSP as defined in the Treaty on European Union. They may also be used, as appropriate, for exchanges and interaction between the Commission and the WEU in cases where Community actions and WEU activities are complementary.

1. Regular contacts

Without prejudice to high-level contacts between the European Commission, on the one hand, and the Presidency and the Secretariat-General of the WEU, on the other, regular bilateral meetings will be held in order to promote effective exchanges of information and to ensure appropriate consultations. To this effect, the designated points of contacts in the Commission and in the WEU Secretariat-General will continue to ensure exchanges of information and facilitate appropriate consultations. Periodic meetings at senior working level will be held to review the possibilities and requirements for additional coordination arrangements.

2. Exchange of information

Exchanges of information shall take place in relation to developments in the CFSP in particular to areas where the WEU could be invited to elaborate and implement decisions of the EU which have defence implications, where complementary or similar activities are being carried out by the EU and by the WEU and to other relevant activities of the WEU, including the development of planning for implementing measures in areas where the EU might call for such action.

The points of contact of the European Commission and of the WEU Secretariat-General will continue to facilitate on a day-to-day basis mutual information.

3. Exchange of written material

The exchange of written material, including classified material, will cover documents and WEUCOM messages.

The WEU Secretariat-General will forward to the European Commission written material in accordance with the Commission's responsibilities under the TEU, in particular with regard to the following WEU bodies/groups:

- Council (Ministerial and Permanent),
- Special Working Group,
- Council Working Group,
- Politico-Military Group,
- Space Group,
- Mediterranean Group,
- any Working Group established by the Council with regard to requests of the EU under Article 17 of the TEU,
- any Working Group dealing with humanitarian operations and rescue tasks,
- Defence Representatives Group (where relevant to EU activities).

The European Commission will forward to the WEU Secretariat-General relevant written material, in particular in cases where the WEU is acting in response to EU decisions under Article 17 of the Treaty on European Union. In addition, the Commission will forward to the WEU Secretariat communications and proposals to the Council, decisions, programmes, studies and reports on matters identified as of interest for the WEU Secretariat.

The exchange of written material takes place between the designated Points of contact in DG IA and the WEU Secretariat-General.

The WEU Secretariat-General and the European Commission will keep this exchange of written material under review and propose updatings or extensions when necessary. The possibility of exchanging documents electronically will be pursued, taking due account of costs and security considerations.

4. Participation in meetings

The WEU takes note that European Commission representatives will be included in the EU Presidency delegation, whenever the WEU deals with matters relevant to the Commission's responsibilities under the Treaty on European Union. The following list of groups/bodies has been identified as particularly relevant for cross participation:

- Council (Ministerial and Permanent),
- Special Working Group,
- Council Working Group,
- Politico-Military Group,
- Space Group,
- Mediterranean Group,
- Defence Representatives Group (where relevant to EU activities).
- any Working Group established by the Council with regard to requests of the EU under Article 17 of the Treaty on European Union,
- any Working Group dealing with humanitarian operations and rescue tasks.

Such representatives may be invited, and may offer, to contribute to discussion through their Presidency's delegation.

WEU representatives may be invited by the European Commission and may offer to contribute to the discussion in the following indicative list of interservice Commission Groups:

- Ex-Yugoslavia,
- Armament Policy,
- Anti-Personnel Landmines,
- any Group established with regard to a request under Article 17 of the Treaty on European Union.

5. Security aspects

The WEU Secretariat-General and the European Commission will pursue the further enhancement of arrangements in this document which is possible in the light of the exchange of correspondence between the Secretary-General of the WEU and the President of the European Commission dated 30 April 1999 (see Annex VI).

6. Financial aspects

The WEU Presidency and Secretariat-General and the European Commission will aim at establishing a WEU-Commission model financial arrangement with a view to facilitating the practical and speedy implementation of EU decisions and actions implying WEU activities under Article 17 of the Treaty on European Union and financed by the general budget of the European Communities.

7. Exchanges of staff

The WEU Secretariat-General and the European Commission will pursue the possibilities for short-term visits and exchanges of staff. The WEU Presidency and Secretariat-General and the European Commission will pursue the full range of possibilities for *ad hoc* visits and exchanges.

8. Cooperation in the humanitarian field

The WEU, with the close involvement of the Military Staff, and the European Commission will enhance their cooperation with a view to obtaining the speedy elaboration and implementation by the WEU of EU decisions concerning humanitarian tasks under Article 17 of the Treaty on European Union.

9. Other issues

The WEU Secretariat-General and the European Commission are invited to identify possible additional areas of closer contacts, particularly bearing in mind relevant developments in the armaments and space field. The Commission and WEU Secretariat-General will in principle invite respective representatives to seminars and *ad hoc* events they may hold.

These modalities will be kept under review and may be changed according to experience and future developments.

ANNEX V

EXCHANGE OF CORRESPONDENCE ON SECURITY ARRANGEMENTS BETWEEN THE
SECRETARY-GENERAL OF THE COUNCIL OF THE EU AND THE SECRETARY-GENERAL
OF WEU

Mr José Cutileiro
Secretary General of the Western European Union
Rue de la Régence 4
1000 Brussels

Brussels, 15 April 1999

Sir,

You are aware that the cooperation between the Western European Union and the European Union instituted by virtue of the Maastricht and Amsterdam Treaties and related Declarations on Western European Union of 10 December 1991 and 22 July 1997 requires the exchange of sensitive and/or special information between the Secretariat-General of the WEU and the General Secretariat of the EU Council known as classified information and material.

Adequate security arrangements are therefore needed to ensure that the security classifications and provisions of the two organisations are respected in the handling of classified information and material.

It is then appropriate that we agree security rules for the exchange of the aforesaid classified information and material and that we undertake to ensure their application within our respective organisations.

On this occasion I wish to recall and draw your attention to the following:

- (a) practical arrangements for the exchange of written material between the Secretariat-General of the Western European Union and the General Secretariat of the Council of the European Union have been established (Council document 11625/96) and are currently being reviewed and updated;
- (b) the Council of the European Union has taken a decision on the official forwarding of documents to the Western European Union (Council document 7026/96);
- (c) Council Decision of 27 April 1998 establishes the procedures whereby officials and employees of the General Secretariat of the Council may be allowed access to classified information held by the Council;
- (d) Decision No 24/95 of the Secretary-General of the Council sets forth the measures for the protection of classified information applicable to the General Secretariat of the Council;
- (e) I am familiar with the rules, measures and procedures set forth in the WEU Security Regulations (RS 100) the purpose of which is to safeguard and protect WEU classified information;
- (f) I note that the Western European Union has concluded security agreements with WEU nations and with the North Atlantic Treaty Organisation.

In the light of the above, I hereby

- agree to the security rules for the exchange of classified information and material annexed to this letter,
- undertake to ensure their application within the Council of the European Union,
- agree to keep the implementation of these security arrangements under review.

I suggest that, if the above arrangements are acceptable to the Secretariat-General of the Western European Union, you confirm that agreement by a note addressed to me.

Yours faithfully,

Jürgen TRUMPF

Enclosure

Mr Jürgen Trumpf
Secretary-General of the Council of the European Union
175 Rue de la Loi
1048 Brussels

Brussels, 15 April 1999

Sir,

I acknowledge receipt of your note dated 15 April 1999 stating, among other things, that:

- the cooperation between the Western European Union and the European Union instituted by virtue of the Maastricht and Amsterdam Treaties and related Declarations on Western European Union of 10 December 1991 and 22 July 1997 requires the exchange of sensitive and/or special information between the Secretariat-General of the Western European Union and the General Secretariat of the Council of the European Union known as classified information and material,
- adequate security arrangements are needed to ensure that the security classifications and provisions of the two organisations are respected in the handling of classified information and material,
- it is appropriate that we agree security rules for the exchange of the aforesaid classified information and material and that we undertake to ensure their application within our respective organisations.

I fully share the above considerations.

For my part I would recall and reconfirm the following:

- (a) practical arrangements for the exchange of written material between the Secretariat-General of the Western European Union and the General Secretariat of the Council of the European Union have been established (CM(96) 22) and are currently being reviewed and updated;
- (b) the Western European Union Council has taken a decision on the official forwarding of Western European Union documents to the European Union (CM(96) 24 revised);
- (c) Western European Union security regulations are set out in RS 100;
- (d) Western European Union has concluded security agreements with WEU nations and with the North Atlantic Treaty Organisation;
- (e) I am familiar with the rules, measures and procedures set forth in the Decision of the Council of the European Union of 27 April 1998 (relating to the procedures whereby officials and employees of the General Secretariat of the Council may be allowed access to classified information held by the Council) and in Decision No 24/95 of the Secretary-General of the Council on measures for the protection of classified information applicable to the General Secretariat of the Council, the purpose of which is to safeguard and protect EU classified information.

In the light of the above, I hereby:

- agree to the security rules for the exchange of classified information and material annexed to this letter,
- undertake to ensure their application within the Western European Union,
- agree to keep the implementation of the present security arrangements under review.

I confirm with the present note that the above arrangements are acceptable to the Secretariat-General of the Western European Union.

Yours faithfully,

José CUTILEIRO

Enclosure

*Annex to Annex V***Security rules governing the exchange of classified information and material between the WEU Secretariat-General and the EU Council General Secretariat**

1. The EU-Council General Secretariat and the WEU Secretariat-General, hereinafter referred to as 'the Parties', shall:
 - (a) protect and safeguard the classified information and material provided by the other Party, in accordance with the measures for the protection of classified information and material in force in the originating Party;
 - (b) maintain the security classification established by the other Party with respect to information and material originating from that Party and safeguard such classified information and material accordingly;
 - (c) not use such classified information and material for purposes other than those established by the originator and those for which the classified information and material is exchanged;
 - (d) not disclose such classified information and material to third parties without the consent of the originator.
 2. The Secretaries-General of the Parties:
 - (a) shall ensure that the relevant provisions are applied by the Parties;
 - (b) acting in the name of the respective Councils and under their authority, are responsible for security arrangements for the protection of classified information and material exchanged.
 3. The Parties shall ensure that all persons under their authority who, in the conduct of their official duties, require or may have access to classified information and material have been investigated, appropriately security cleared and thoroughly briefed on their security responsibilities before they are granted access to such classified information and material.
 4. The Parties shall provide mutual assistance with regard to security matters of common interest. The Parties shall conduct reciprocal inspections on the compliance with and effectiveness of the measures and procedures set up for the safeguard and protection of the exchanged classified information and material.
 5. Each Party shall take all necessary measures so that legal actions may be taken by the Member State(s) concerned against persons compromising exchanged classified information and material, placing the other Party at risk.
 6. Each Party can interrupt the exchange of classified information and material in giving the other Party written notice thereof. Discussions should be held immediately with a view to taking the measures needed to reestablish the exchange of classified information. Notwithstanding the termination of this exchange, all classified information material exchanged shall continue to be protected in accordance with the security provisions of the originating Party.
-

ANNEX VI

**EXCHANGE OF CORRESPONDENCE ON SECURITY ARRANGEMENTS
BETWEEN THE PRESIDENT OF THE EUROPEAN COMMISSION AND THE WEU
SECRETARY-GENERAL**

Mr Jacques Santer
President of the European Commission
Rue de la Loi, 200
1049 Bruxelles

30 April 1999

Sir,

You are aware that the cooperation between the Western European union and the European Union instituted by virtue of the Maastricht and Amsterdam Treaties and related Declarations on Western European Union of 10 December 1991 and 22 July 1997 requires the exchange of sensitive and/or special information between the Secretariat-General of the WEU and the European Commission known as classified information and material.

Adequate security arrangements are therefore needed to ensure that the security classifications and provisions of the two organisations are respected in the handling of classified information and material.

It is then appropriate that we agree security rules for the exchange of the aforesaid classified information and material and that we undertake to ensure their application within our respective organisations.

On this occasion I wish to recall and draw your attention to the following:

- (a) practical arrangements for the exchange of written material between the Secretariat-General of the WEU and the European Commission have been established (CM(96) 23) and are currently being reviewed and updated;
- (b) Western European Union security regulations are set out in RS 100;
- (c) Western European Union has concluded security agreements with WEU nations and with the North Atlantic Treaty Organisation.

I am familiar with the rules, measures and procedures set forth in the European Commission Decisions C(99)423 adopted on 25 February relating to procedures whereby officials and employees of the European Commission may be allowed access to classified information held by the Commission and C(94)3282 of 30 November 1994 on the security measures applicable to classified information produced or transmitted in connection with the activities of the European Union.

I note that adequate security arrangements have been applied within Unit A.1 of Directorate-General I.A to enable the receipt and retention of WEU classified information and material and I state my readiness to assist in the establishment of similar security arrangements within other Commission services.

In the light of the above, I hereby

- agree to the security rules for the exchange of classified information and material annexed to this letter,
- undertake to ensure their application within the WEU,
- agree to keep the implementation of these security arrangements under review.

I suggest that, if the above arrangements are acceptable to the European Commission, you confirm that agreement by a note addressed to me.

Yours faithfully,

José CUTILEIRO

Enclosure

Mr José Cutileiro
Secretary-General of the Western European Union
Rue de la Régence 4
1000 Brussels

30 April 1999

Sir,

I acknowledge receipt of your note dated 30 April 1999 stating, among other things, that:

- the cooperation between the Western European Union and the European Union instituted by virtue of the Maastricht and Amsterdam Treaties and related Declarations on Western European Union of 10 December 1991 and 22 July 1997 requires the exchange of sensitive and/or special information between the Secretariat-General of the Western European Union and the European Commission known as classified information and material,
- adequate security arrangements are needed to ensure that the security classifications and provisions of the two organisations are respected in the handling of classified information and material,
- it is appropriate that we agree security rules for the exchange of the aforesaid classified information and material and that we undertake to ensure their application within our respective organisations.

I fully share the above considerations.

For my part I would recall and reconfirm the following:

- (a) practical arrangements for the exchange of written material between the WEU and the European Commission have been established (EU Council document 11625/96);
- (b) Commission Decision C(99)423 of 25 February 1999 on the procedures whereby officials and employees of the Commission may be allowed access to classified information held by the European Commission;
- (c) Commission Decision C(94)3282 of 30 November 1994 on the security measures applicable to classified information produced or transmitted in connection with the activities of the European Union;
- (d) I am familiar with the rules, measures and procedures set forth in the WEU Security Regulations (RS 100) whose purpose is to safeguard and protect WEU classified information;
- (e) I note that Western European Union has concluded security agreements with WEU nations and with the North Atlantic Treaty Organisation.

I declare that security arrangements, in accordance with the rules at annex, have been applied within Unit A.1 of Directorate-General I.A so as to be able to receive and retain WEU classified information and material and I agree to keep under review the need to apply these security arrangements to other Commission services.

In the light of the above, I hereby:

- agree to the security rules for the exchange of classified information and material annexed to this letter,
- undertake to ensure their application within the European Commission,
- agree to keep the implementation of the present security arrangements under review.

I confirm with the present note that the above arrangements are acceptable to the European Commission.

Yours faithfully,

Jacques SANTER

Enclosure

*Annex to Annex VI***Security rules governing the exchange of classified information and material between the WEU Secretariat-General and the European Commission**

1. The WEU Secretariat-General and the European Commission, hereinafter referred to as 'the Parties', shall:
 - (a) protect and safeguard the classified information and material provided by the other Party, in accordance with the measures for the protection of classified information and material in force in the originating Party;
 - (b) maintain the security classification established by the other Party with respect to information and material originating from that Party and safeguard such classified information and material accordingly;
 - (c) not use such classified information and material for purposes other than those established by the originator and those for which the classified information and material is exchanged;
 - (d) not disclose such classified information and material to third parties without the consent of the originator.
 2. The WEU Secretary-General and the President of the European Commission:
 - (a) shall ensure that the relevant provisions are applied by the Parties;
 - (b) acting in the name of the WEU Council and the European Commission and under their authority, are responsible for security arrangements for the protection of classified information and material exchanged.
 3. The Parties shall ensure that all persons under their authority who, in the conduct of their official duties, require or may have access to classified information and material have been investigated, appropriately security cleared and thoroughly briefed on their security responsibilities before they are granted access to such classified information and material.
 4. The Parties shall provide mutual assistance with regard to security matters of common interest. The Parties shall conduct reciprocal inspections on the compliance with and effectiveness of the measures and procedures set up for the safeguard and protection of the exchanged classified information and material.
 5. Each Party shall take all necessary measures so that legal actions may be taken by the member State(s) concerned against persons compromising exchanged classified information and material, placing the other Party at risk.
 6. Each Party can interrupt the exchange of classified information and material in giving the other Party written notice thereof. Discussions should be held immediately with a view of taking the measures needed to reestablish the exchange of classified information. Notwithstanding the termination of this exchange, all classified information material exchanged shall continue to be protected in accordance with the security provisions of the originating Party.
-

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 1276/1999
of 18 June 1999
establishing the standard import values for determining the entry price of certain
fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1498/98 ⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 June 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 June 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 337, 24.12.1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ L 198, 15.7.1998, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 June 1999 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	052	99,6
	064	47,0
	999	73,3
0707 00 05	052	73,7
	628	133,7
	999	103,7
0709 90 70	052	59,3
	999	59,3
0805 30 10	382	54,6
	388	56,1
	528	58,8
	999	56,5
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	74,9
	400	64,7
	508	75,3
	512	85,5
	524	68,4
	528	58,6
	720	88,4
	804	93,9
	999	76,2
0809 10 00	052	170,1
	999	170,1
0809 20 95	052	219,1
	064	133,0
	068	139,9
	400	176,9
	616	153,1
0809 40 05	999	164,4
	624	249,2
	999	249,2

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2317/97 (OJ L 321, 22.11.1997, p. 19). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1277/1999
of 18 June 1999
amending Regulation (EEC) No 1627/89 on the buying in of beef by invitation to
tender

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organisation of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1633/98 ⁽²⁾, and in particular Article 6(7) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1627/89 of 9 June 1989 on the buying in of beef by invitation to tender ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1095/1999 ⁽⁴⁾, opened buying in by invitation to tender in certain Member States or regions of a Member State for certain quality groups;

Whereas the application of Article 6(2), (3) and (4) of Regulation (EEC) No 805/68 and the need to limit intervention to buying in the quantities necessary to ensure reasonable support for the market result, on the basis of the prices of which the Commission is aware, in an

amendment, in accordance with the Annex hereto, to the list of Member States or regions of a Member State where buying in is open by invitation to tender, and the list of the quality groups which may be bought in;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EEC) No 1627/89 is hereby replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 June 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 June 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 148, 28.6.1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ L 210, 28.7.1998, p. 17.

⁽³⁾ OJ L 159, 10.6.1989, p. 36.

⁽⁴⁾ OJ L 133, 28.5.1999, p. 17.

*ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE
— ANEXO — LIITE — BILAGA*

Estados miembros o regiones de Estados miembros y grupos de calidades previstos en el apartado 1 del artículo 1 del Reglamento (CEE) n° 1627/89

Medlemsstater eller regioner og kvalitetsgrupper, jf. artikel 1, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1627/89

Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats sowie die in Artikel 1 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 1627/89 genannten Qualitätsgruppen

Κράτη μέλη ή περιοχές κρατών μελών και ομάδες ποιότητας που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89

Member States or regions of a Member State and quality groups referred to in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1627/89

États membres ou régions d'États membres et groupes de qualités visés à l'article 1^{er} paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 1627/89

Stati membri o regioni di Stati membri e gruppi di qualità di cui all'articolo 1, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 1627/89

In artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1627/89 bedoelde lidstaten of gebieden van een lidstaat en kwaliteitsgroepen

Estados-membros ou regiões de Estados-membros e grupos de qualidades referidos no n.º 1 do artigo 1.º do Regulamento (CEE) n.º 1627/89

Jäsenvaltiot tai alueet ja asetuksen (ETY) N:o 1627/89 1 artiklan 1 kohdan tarkoittamat laaturyhmät

Medlemsstater eller regioner och kvalitetsgrupper som avses i artikel 1.1 i förordning (EEG) nr 1627/89

Estados miembros o regiones de Estados miembros	Categoría A			Categoría C		
Medlemsstat eller region	Kategori A			Kategori C		
Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats	Kategorie A			Kategorie C		
Κράτος μέλος ή περιοχές κράτους μέλους	Κατηγορία Α			Κατηγορία Γ		
Member States or regions of a Member State	Category A			Category C		
États membres ou régions d'États membres	Catégorie A			Catégorie C		
Stati membri o regioni di Stati membri	Categoria A			Categoria C		
Lidstaat of gebied van een lidstaat	Categorie A			Categorie C		
Estados-membros ou regiões de Estados-membros	Categoria A			Categoria C		
Jäsenvaltiot tai alueet	Luokka A			Luokka C		
Medlemsstater eller regioner	Kategori A			Kategori C		
	U	R	O	U	R	O
België-Belgique		×				
Danmark		×				
España		×				
France						×
Great Britain						
Ireland				×	×	×
Northern Ireland				×	×	×
Österreich		×				

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1278/1999
of 18 June 1999**

**adopting the balance and fixing the aid for the supply of products from the eggs
and poultrymeat sectors to the Canary Islands under the arrangements provided
for in Articles 2, 3 and 4 of Council Regulation (EEC) No 1601/92**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1601/92 of 15 June 1992 concerning specific measures for the Canary Islands with regard to certain agricultural products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2348/96⁽²⁾, and in particular Articles 3(4) and 4(4) thereof,

Whereas in application of Articles 2, 3 and 4 of Regulation (EEC) No 1601/92 it is necessary to determine for the eggs and poultrymeat sectors and for the 1999/2000 marketing year, on the one hand, the quantities of meat and eggs of the forecast supply balance which benefit from an exemption from the duty on imports from third countries or from an aid for deliveries originating in the rest of the Community, and on the other hand, the quantities of breeding material originating in the Community which benefit from an aid with a view to developing the potential for production in the archipelago of the Canaries;

Whereas it is appropriate to fix the amounts of the aids referred to above for the supply to the archipelago, on the one hand, of meat and eggs, and, on the other hand, of breeding materials originating in the rest of the Community; whereas these aids must be fixed taking into account in particular the costs of supply from the world market, conditions due to the geographical situation of the archipelago and the basis of the current prices on export to third countries for the animals or products concerned;

Whereas the common detailed implementing rules for the supply regime for the Canary Islands for certain agricultural products were laid down by Commission Regulation (EEC) No 2790/94⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 825/98⁽⁴⁾;

Whereas, pursuant to Regulation (EEC) No 1601/92, the supply arrangements apply from 1 July; whereas the

provisions of this Regulation should enter into force immediately;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In application of Article 2 of Regulation (EEC) No 1601/92, the quantities of the forecast supply balance with products from the eggs and poultrymeat sectors which benefit from the exemption from the import duty on products, or which benefit from Community aid for products coming from the rest of the Community, shall be as fixed in Annex I hereto.

Article 2

1. For application of Article 3(2) of Regulation (EEC) No 1601/92 the aid for products included in the forecast supply balance and which come from the Community market shall be as fixed in Annex II hereto.

2. Products benefiting from the aid shall be specified in accordance with the provisions of Commission Regulation (EEC) No 3846/87⁽⁵⁾ and in particular Sectors 8 and 9 of the Annex thereto.

Article 3

The aid provided for in Article 4(1) of Regulation (EEC) No 1601/92 for the supply to the Canary Islands of breeding material of domestic fowl originating from the Community as well as the number of chicks and hatching eggs which benefit from it shall be as fixed in Annex III hereto.

Article 4

This Regulation shall enter into force on 1 July 1999.

⁽¹⁾ OJ L 173, 27.6.1992, p. 13.

⁽²⁾ OJ L 320, 11.12.1996, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 296, 17.11.1994, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ L 117, 24.4.1998, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ L 366, 24.12.1987, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 June 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX I

Forecast supply balance for the Canary Islands regarding products from the eggs and poultrymeat sectors for the period 1 July 1999 to 30 June 2000

(in tonnes)

CN code	Description of goods	Quantity ⁽¹⁾
ex 0207	Meat and edible offal, frozen, of poultry within heading No 0105, except products falling within subheading 0207 23	36 200 ⁽²⁾
ex 0408	Birds' eggs, not in shell, and egg yolks, dried, whether or not containing added sugar or other sweetening matter, suitable for human consumption	200

⁽¹⁾ Product weight.

⁽²⁾ Of which 200 t for processing and/or packaging.

ANNEX II

Amounts of aid granted for products from the Community market

(EUR/100 kg)

Product code	Amount of aid	
0207 12 10 9900	25	
0207 12 90 9190	25	
0207 12 90 9990	25	
0207 14 20 9900	}	7
0207 14 60 9900		
0207 14 70 9190		
0207 14 70 9290		
0408 11 80 9100	58	
0408 91 80 9100	43	

Note: The product codes and the footnotes are defined in Regulation (EEC) No 3846/87.

ANNEX III

Supply to the Canary Islands of breeding material originating in the Community for the period from 1 July 1999 to 30 June 2000 – chicks and hatching eggs

(EUR/100 units)

CN code	Description of goods	Number	Aid
ex 0105 11	Parent or grandparent stock chicks ⁽¹⁾	100 000	1,5
ex 0407 00 19	Hatching eggs for the production of parent or grandparent stock chicks	100 000	1,5

⁽¹⁾ In accordance with the definition provided for in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 2782/75 (OJ L 282, 1.11.1975, p. 100).

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1279/1999
of 18 June 1999**

**establishing the supply balance for the Azores and Madeira with products from
the eggs and poultrymeat sectors and amending Regulation (EEC) No 1726/92**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1600/92 of 15 June 1992 introducing specific measures for the Azores and Madeira concerning certain agricultural products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 562/98 ⁽²⁾, and in particular Article 10 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1726/92 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1617/98 ⁽⁴⁾, fixes for the period 1 July 1998 to 30 June 1999 the quantities of breeding material originating in the Community which benefit from an aid with a view to developing the potential for production in the Azores and Madeira; whereas these quantities should be determined for the egg and the poultrymeat sectors for the period 1 July 1999 to 30 June 2000, taking account of local production and traditional trade flows and ensuring that the proportion of products supplied from the Community is preserved;

Whereas the fact that the Community aid is fixed in the light of the present situation on the market for the products in question and in particular of the prices for such products in the European part of the Community and on the world market results in the aid for the supply of egg and poultrymeat to the Azores and Madeira being fixed at the amounts given in the Annex;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Eggs and Poultrymeat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex II to Regulation (EEC) No 1726/92 is hereby replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 June 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 173, 27.6.1992, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 76, 13.3.1998, p. 6.

⁽³⁾ OJ L 179, 1.7.1992, p. 99.

⁽⁴⁾ OJ L 209, 25.7.1998, p. 33.

ANNEX

PART 1

**Supply in the Azores of breeding material originating in the Community for the period
1 July 1999 to 30 June 2000***(EUR/100 units)*

CN code	Description of goods	Quantity	Aid
ex 0105 11	Parent or grandparent stock chicks ⁽¹⁾	20 000	13
ex 0407 00 19	Hatching eggs for the production of parent or grandparent stock chicks ⁽¹⁾	100 000	3,60

⁽¹⁾ In accordance with the definition provided for in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 2782/75 (OJ L 282, 1.11.1975, p. 100).

PART 2

**Supply in Madeira of breeding material originating in the Community for the period
1 July 1999 to 30 June 2000***(EUR/100 units)*

CN code	Description of goods	Quantity	Aid
ex 0105 11	Parent or grandparent stock chicks ⁽¹⁾	40 000	5
ex 0407 00 19	Hatching eggs for the production of parent or grandparent stock chicks ⁽¹⁾	0	3,60

⁽¹⁾ In accordance with the definition provided for in Article 1 of Regulation (EEC) No 2782/75.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1280/1999

of 18 June 1999

amending Regulation (EEC) No 1164/89 laying down detailed rules concerning
the aid for fibre flax and hemp

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1308/70
of 29 June 1970 on the common organisation of the
market in flax and hemp ⁽¹⁾, as last amended by the Act of
Accession of Austria, Finland and Sweden and by Regula-
tion (EC) No 3290/94 ⁽²⁾, and in particular Article 4(5)
thereof,

- (1) Whereas Annex B to Commission Regulation
(EEC) No 1164/89 ⁽³⁾, as last amended by Regula-
tion (EC) No 2814/98 ⁽⁴⁾, contains a list of the
varieties of hemp eligible for aid; whereas, it has
been established in accordance with the method
laid down in Annex C to Regulation (EEC) No
1164/89 that the THC (tetrahydrocannabinol)
content of the 'Bialobrzeskie', 'Fasamo' and 'Juso
14' varieties of hemp is less than 0,2 %; whereas
those varieties meet the requirements of the third
subparagraph of Article 3(1) of Council Regulation
(EEC) No 619/71 of 22 March 1971 laying down

general rules for granting aid for flax and hemp ⁽⁵⁾,
as last amended by Regulation (EC) No 1420/98 ⁽⁶⁾,
and should be added therefore to Annex B to
Regulation (EEC) No 1164/89;

- (2) Whereas the measures provided for in this Regula-
tion are in accordance with the opinion of the
Management Committee for Flax and Hemp,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The varieties 'Bialobrzeskie', 'Fasamo' and 'Juso 14' are
added to Annex B to Regulation (EEC) No 1164/89.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the seventh day
following its publication in the *Official Journal of the
European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 18 June 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 146, 4.7.1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 349, 31.12.1994, p. 105.

⁽³⁾ OJ L 121, 29.4.1989, p. 4.

⁽⁴⁾ OJ L 349, 24.12.1998, p. 50.

⁽⁵⁾ OJ L 72, 26.3.1971, p. 2.

⁽⁶⁾ OJ L 190, 4.7.1998, p. 7.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1281/1999
of 18 June 1999**

**laying down detailed rules implementing the entry price arrangements for grape
juice and musts**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Article 1

Having regard to Council Regulation (EEC) No 822/87 of 16 March 1987 on the common organisation of the market in wine ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1627/98 ⁽²⁾, and in particular Articles 53(3) and 83 thereof,

This Regulation lays down the rules of application of the entry price arrangements for products falling within CN codes 2009 60 and 2204 30, listed in Annex I, Part 3, Section I, Annex 2, to the Customs Tariff of the European Communities.

Article 2

(1) Whereas Article 53 of Regulation (EEC) No 822/87 lays down that, for juices and musts for which the application of customs duties depends on the import price of the product, the actual amount of this price is verified either by checking every consignment or by using a flat-rate import value calculated by the Commission on the basis of price quotations for the same products in the countries of origin; whereas criteria must also be fixed for determining which control method is to be applied; whereas the current features of the system for the import of grape juices and musts into the Community, and in particular the irregularity of such imports, in terms of both volume and frequency, and with respect to the places of import and the origin of these products, do not permit the calculation of representative flat-rate import values to verify the actual amount of the import price; whereas, under these circumstances, this price should be verified by checking every consignment in view of the fact that these imports are irregular in nature;

The actual import price for the products referred to in Article 1 shall be verified by checking every consignment.

Article 3

For the purposes of this Regulation 'consignment' means the goods presented under a declaration of release for free circulation. Each declaration may cover only goods of one and the same origin falling within a single combined nomenclature code.

Article 4

(2) Whereas the import price on the basis of which imported products are classed in the Common Customs Tariff must be equal to the fob price of those products plus the cost of insurance and transport to the place of entry into Community customs territory;

1. The import price on the basis of which the products referred to in Article 1 are classed in the Common Customs Tariff must be equal to the fob price of those products in their country of origin plus the cost of insurance and transport to the place of entry to the Community customs territory.

(3) Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

2. Where the import price cannot be determined on the basis of paragraph 1 of this Article, the products referred to in Article 1 shall be classed in the Common Customs Tariff on the basis of the customs value determined in accordance with the provisions of Articles 30 and 31 of Council Regulation (EEC) No 2913/92 ⁽³⁾.

Article 5

This Regulation shall enter into force on 1 July 1999.

⁽¹⁾ OJ L 84, 27.3.1987, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 210, 28.7.1998, p. 8.

⁽³⁾ OJ L 302, 19.10.1992, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 June 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 1282/1999

of 18 June 1999

providing for the granting of compensation to producers' organisations in respect of tuna delivered to the processing industry from 1 October to 31 December 1998

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3759/92 of 17 December 1992 on the common organisation of the market in fishery and aquaculture products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 3318/94⁽²⁾, and in particular Article 18(6) thereof,

(1) Whereas the compensatory allowance provided for in Article 18 of Regulation (EEC) No 3759/92 is to be granted under certain conditions to Community tuna producers' organisations in respect of quantities of tuna delivered to the processing industry during the calendar quarter for which prices have been recorded, where both the average quarterly selling price recorded on the Community market and the free-at-frontier price plus any applicable countervailing charge are lower than 91 % of the Community producer price for the product concerned;

(2) Whereas an examination of the situation on the Community market has shown that in the period 1 October to 31 December 1998, both the average quarterly selling price and the free-at-frontier price as referred to in Article 18 of Regulation (EEC) No 3759/92 for albacore and skipjack tuna were lower than 91 % of the Community producer price in force laid down in Council Regulation (EC) No 2447/97 of 8 December 1997 fixing, for the 1998 fixing year, the Community producer price for tuna intended for the industrial manufacture of products falling within CN code 1604⁽³⁾;

(3) Whereas the quantities on which compensation provided for in Article 18(1) of Regulation (EEC) No 3759/92 is payable may under no circumstances exceed the limits laid down in paragraph 3 of that Article for the quarter concerned;

(4) Whereas the quantities of skipjack tuna sold and delivered to the processing industry established in the customs territory of the Community were

higher during the quarter concerned than the quantities sold and delivered during the same quarter of the three previous fishing years; whereas, since those quantities exceed the limit set in Article 18(3) of Regulation (EEC) No 3759/92, the total quantities of that product on which compensation is payable should therefore be limited;

(5) Whereas, in accordance with the ceilings laid down in Article 18(4) of Regulation (EEC) No 3759/92 for the purpose of calculating the allowance to be granted to each producers' organisation, the quantities on which the allowance is payable should be allocated among the producers' organisations concerned in proportion to the quantities produced by them in the same quarter of the 1995, 1996 and 1997 fishing years;

(6) Whereas a decision should therefore be taken to grant the allowance on the products in question for the period 1 October to 31 December 1998;

(7) Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The compensatory allowance provided for in Article 18 of Regulation (EEC) No 3759/92 shall be granted for the period 1 October to 31 December 1998 in respect of the following products.

(EUR/t)

Product	Maximum allowance in accordance with first and second indents of Article 18(2) of Regulation (EEC) No 3759/92
Albacore	159
Skipjack	3

⁽¹⁾ OJ L 388, 31.12.1992, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 350, 31.12.1994, p. 15.

⁽³⁾ OJ L 340, 11.12.1997, p. 8.

Article 2

1. The total quantities on which the allowance for these species is payable are:

— Albacore: 403,388 t

— Skipjack: 10 462,604 t.

2. The allocation of those total quantities among the producer's organisations concerned shall be as set out in the Annex hereto.

Article 3

Entitlement to the compensatory allowance shall be determined on the basis of sales covered by invoices the date of which falls within the quarter concerned and used to calculate the average monthly selling price referred to in Article 7(1)(b) of Commission Regulation (EEC) No 2210/93 ⁽¹⁾.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 June 1999.

For the Commission

Emma BONINO

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 197, 6.8.1993, p. 8.

ANNEX

Allocation among producers' organisations of quantities of tuna on which the compensatory allowance is payable for the period 1 October to 31 December 1998 in accordance with Article 18(4) of Regulation (EEC) No 3759/92, broken down by compensation percentage band

(tonnes)

Albacore	Quantities 100 % of which is eligible for compensation (first indent of Article 18(4) of Regulation (EEC) No 3759/92)	Quantities 50 % of which is eligible for compensation (second indent of Article 18(4) of Regulation (EEC) No 3759/92)	Total quantities on which compensation is payable (first and second indents of Article 18(4) of Regulation (EEC) No 3759/92)
OPAGAC	42,700	39,540	82,240
OPTUC	31,353	29,667	61,020
OP 42 (CAN.)	0,000	71,926	71,926
ORTHONGEL	95,062	93,140	188,202
APASA	0,000	0,000	0,000
MADEIRA	0,000	0,000	0,000
EU - Total	169,115	234,273	403,388

(tonnes)

Skipjack	Quantities 100 % of which is eligible for compensation (first indent of Article 18(4) of Regulation (EEC) No 3759/92)	Quantities 50 % of which is eligible for compensation (second indent of Article 18(4) of Regulation (EEC) No 3759/92)	Total quantities on which compensation is payable (first and second indents of Article 18(4) of Regulation (EEC) No 3759/92)
OPAGAC	4 623,156	315,822	4 938,978
OPTUC	4 835,298	330,314	5 165,612
OP 42 (CAN.)	213,318	14,572	227,890
ORTHONGEL	20,747	0,000	20,747
APASA	102,383	6,994	109,377
MADEIRA	0,000	0,000	0,000
EU - Total	9 794,902	667,702	10 462,604

COMMISSION REGULATION (EC) No 1283/1999
of 18 June 1999
amending Regulation (EEC) No 1164/89 laying down detailed rules concerning
the aid for fibre flax and hemp

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1308/70 of 29 June 1970 on the common organisation of the market in flax and hemp ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden and by Regulation (EC) No 3290/94 ⁽²⁾, and in particular Article 4(5) thereof,

- (1) Whereas Annex B to Commission Regulation (EEC) No 1164/89 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1280/1999 ⁽⁴⁾, contains a list of the varieties of hemp eligible for aid; whereas, as a result of the latest analyses done at the production stage, it was found that the 'Fedora 19' variety did not systematically produce hemp with a tetrahydrocannabinol content complying with the percentage referred to in the third subparagraph of Article 3(1) of Council Regulation (EEC) No 619/71 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1420/98 ⁽⁶⁾; whereas the overrun of that percentage is fairly limited but is sufficient reason not to encourage

production of the 'Fedora 19' variety which, moreover, does not appear to comply with the new percentage permitted from the 2001/02 marketing year;

- (2) Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Flax and Hemp,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The variety 'Fedora 19' is hereby removed from Annex B to Regulation (EEC) No 1164/89.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from the 2001/02 marketing year.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 June 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 146, 4.7.1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 349, 31.12.1994, p. 105.

⁽³⁾ OJ L 121, 29.4.1989, p. 4.

⁽⁴⁾ See page 37 of this Official Journal.

⁽⁵⁾ OJ L 72, 26.3.1971, p. 2.

⁽⁶⁾ OJ L 190, 4.7.1998, p. 7.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1284/1999
of 18 June 1999

fixing the maximum export refund on wholly milled long grain rice in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2566/98

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EC) No 2072/98 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (3) thereof,

Whereas an invitation to tender for the export refund on rice was issued pursuant to Commission Regulation (EC) No 2566/98 ⁽³⁾;

Whereas, Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 584/75 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 299/95 ⁽⁵⁾, allows the Commission to fix, in accordance with the procedure laid down in Article 22 of Regulation (EC) No 3072/95 and on the basis of the tenders submitted, a maximum export refund; whereas in fixing this maximum, the criteria provided for in Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 must be taken into account; whereas a contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the rice in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund on wholly milled long grain rice falling within CN code 1006 30 67 to be exported to certain third countries pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2566/98 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted from 14 to 17 June 1999 at EUR/t 310,00.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 June 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 June 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 265, 30.9.1998, p. 4.

⁽³⁾ OJ L 320, 28.11.1998, p. 49.

⁽⁴⁾ OJ L 61, 7.3.1975, p. 25.

⁽⁵⁾ OJ L 35, 15.2.1995, p. 8.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1285/1999
of 18 June 1999
on import licences for certain milk products originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP States)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1706/98 of 20 July 1998 on the arrangements applicable to agricultural products and goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP States) and repealing Regulation (EEC) No 715/90 ⁽¹⁾, and in particular Article 30 thereof,

Whereas Article 4(7) of Commission Regulation (EC) No 2414/98 ⁽²⁾ lays down that, where the overall quantity for which applications have been submitted is less than the quantity available, the Commission shall calculate the quantity remaining, which shall be added to the quantity available for the following period in the same calendar year; whereas, under these circumstances, the quantity available for the second period of 1999 should be deter-

mined for the products referred to in Article 7(1) of Regulation (EC) No 1706/98,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

New import licence applications may be submitted during the first 10 days of July 1999 for the following quantities:

- 1 000 tonnes for products falling within CN code 0402, quota No 09.4026,
- 1 000 tonnes for products falling within CN code 0406, quota No 09.4027.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 June 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 June 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 215, 1.8.1998, p. 12.

⁽²⁾ OJ L 299, 10.11.1998, p. 7.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1286/1999
of 18 June 1999**

**fixing the minimum selling prices for beef put up for sale under the second
invitation to tender referred to in Regulation (EC) No 951/1999**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of
27 June 1968 on the common organisation of the market
in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC)
No 1633/98 ⁽²⁾, and in particular Article 7(3) thereof,

- (1) Whereas tenders have been invited for certain
quantities of beef fixed by Commission Regulation
(EC) No 951/1999 ⁽³⁾;
- (2) Whereas, pursuant to Article 9 of Commission
Regulation (EEC) No 2173/79 ⁽⁴⁾, as last amended
by Regulation (EC) No 2417/95 ⁽⁵⁾, the minimum
selling prices for meat put up for sale by tender
should be fixed, taking into account tenders
submitted;

- (3) Whereas the measures provided for in this Regula-
tion are in accordance with the opinion of the
Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The minimum selling prices for beef for the invitation to
tender held in accordance with Regulation (EC) No 951/
1999 for which the time limit for the submission of
tenders was 7 June 1999 are as set out in the Annex
hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 June 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 18 June 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 148, 28.6.1968, p. 24.
⁽²⁾ OJ L 210, 28.7.1998, p. 17.
⁽³⁾ OJ L 118, 6.5.1999, p. 16.
⁽⁴⁾ OJ L 251, 5.10.1979, p. 12.
⁽⁵⁾ OJ L 248, 14.10.1995, p. 39.

*ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO —
BIJLAGE — ANEXO — LIITE — BILAGA*

Estado miembro	Productos ⁽¹⁾	Precio mínimo expresado en euros por tonelada
Medlemsstat	Produkter ⁽¹⁾	Mindestepriser i EUR/ton
Mitgliedstaat	Erzeugnisse ⁽¹⁾	Mindestpreise ausgedrückt in EUR/Tonne
Κράτος μέλος	Προϊόντα ⁽¹⁾	Ελάχιστες πωλήσεις εκφραζόμενες σε Ευρώ ανά τόνο
Member State	Products ⁽¹⁾	Minimum prices expressed in EUR per tonne
État membre	Produits ⁽¹⁾	Prix minimaux exprimés en euros par tonne
Stato membro	Prodotti ⁽¹⁾	Prezzi minimi espressi in euro per tonnellata
Lidstaat	Producten ⁽¹⁾	Minimumprijzen uitgedrukt in euro per ton
Estado-Membro	Produtos ⁽¹⁾	Preço mínimo expresso em euros por tonelada
Jäsenvaltio	Tuotteet ⁽¹⁾	Vähimmäishinnat euroina tonnia kohden ilmaistuna
Medlemsstat	Produkter ⁽¹⁾	Minimipriser i euro per ton

a) **Carne con hueso — Kød, ikke udbenet — Fleisch mit Knochen — Κρέατα με κόκαλα — Bone-in beef — Viande avec os — Carni non disossate — Vlees met been — Carne com osso — Luullinen naudanliha — Kött med ben**

DEUTSCHLAND	Vorder- und Hinterviertel, „compensés“	432
	Vorderviertel	400
	Hinterviertel	450
FRANCE	Quartiers compensés	450
	Quartiers avant	—
	Quartiers arrière	—

⁽¹⁾ Véanse los anexos V y VII del Reglamento (CEE) n.º 2456/93 de la Comisión (DO L 225 de 4.9.1993, p. 4), cuya última modificación la constituye el Reglamento (CE) n.º 2602/97 (DO L 351 de 23.12.1997, p. 20).

⁽¹⁾ Se bilag V og VII til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2456/93 (EFT L 225 af 4.9.1993, s. 4), senest ændret ved forordning (EF) nr. 2602/97 (EFT L 351 af 23.12.1997, s. 20).

⁽¹⁾ Vgl. Anhänge V und VII der Verordnung (EWG) Nr. 2456/93 der Kommission (ABl. L 225 vom 4.9.1993, S. 4), zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 2602/97 (ABl. L 351 vom 23.12.1997, S. 20).

⁽¹⁾ Βλέπε παραρτήματα V και VII του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2456/93 της Επιτροπής (ΕΕ L 225 της 4.9.1993, σ. 4), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2602/97 (ΕΕ L 351 της 23.12.1997, σ. 20).

⁽¹⁾ See Annexes V and VII to Commission Regulation (EEC) No 2456/93 (OJ L 225, 4.9.1993, p. 4), as last amended by Regulation (EC) No 2602/97 (OJ L 351, 23.12.1997, p. 20).

⁽¹⁾ Voir annexes V et VII du règlement (CEE) n.º 2456/93 de la Commission (JO L 225 du 4.9.1993, p. 4). Règlement modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n.º 2602/97 (JO L 351 du 23.12.1997, p. 20).

⁽¹⁾ Cfr. allegati V e VII del regolamento (CEE) n. 2456/93 della Commissione (GU L 225 del 4.9.1993, pag. 4), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 2602/97 (GU L 351 del 23.12.1997, pag. 20).

⁽¹⁾ Zie de bijlagen V en VII bij Verordening (EEG) nr. 2456/93 van de Commissie (PB L 225 van 4.9.1993, blz. 4), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2602/97 (PB L 351 van 23.12.1997, blz. 20).

⁽¹⁾ Ver anexos V e VII do Regulamento (CEE) n.º 2456/93 da Comissão (JO L 225 de 4.9.1993, p. 4). Regulamento com a última redacção que lhe foi dada pelo Regulamento (CE) n.º 2602/97 (JO L 351 de 23.12.1997, p. 20).

⁽¹⁾ Katso komission asetuksen (ETY) N:o 2456/93 (EYVL L 225, 4.9.1993, s. 4), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2602/97 (EYVL L 351, 23.12.1997, s. 20) liitteet V ja VII.

⁽¹⁾ Se bilagorna V och VII i kommissionens förordning (EEG) nr 2456/93 (EGT L 225, 4.9.1993, s. 4), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2602/97 (EGT L 351, 23.12.1997, s. 20).

COMMISSION REGULATION (EC) No 1287/1999
of 18 June 1999
fixing the minimum selling prices for beef put up for sale under the invitation to
tender referred to in Regulation (EC) No 1123/1999

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organisation of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1633/98 ⁽²⁾, and in particular Article 7(3) thereof,

- (1) Whereas tenders have been invited for certain quantities of beef fixed by Commission Regulation (EC) No 1123/1999 ⁽³⁾;
- (2) Whereas, pursuant to Article 9 of Commission Regulation (EEC) No 2173/79 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2417/95 ⁽⁵⁾, the minimum selling prices for meat put up for sale by tender should be fixed, taking into account tenders submitted;

- (3) Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The minimum selling prices for beef for the invitation to tender held in accordance with Regulation (EC) No 1123/1999 for which the time limit for the submission of tenders was 8 June 1999 are as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 June 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 June 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 148, 28.6.1968, p. 24.
⁽²⁾ OJ L 210, 28.7.1998, p. 17.
⁽³⁾ OJ L 135, 29.5.1999, p. 34.
⁽⁴⁾ OJ L 251, 5.10.1979, p. 12.
⁽⁵⁾ OJ L 248, 14.10.1995, p. 39.

*ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO —
BIJLAGE — ANEXO — LIITE — BILAGA*

Estado miembro	Productos (*)	Precio mínimo expresado en euros por tonelada
Medlemsstat	Produkter (*)	Mindstepriser i EUR/ton
Mitgliedstaat	Erzeugnisse (*)	Mindestpreise ausgedrückt in EUR/Tonne
Κράτος μέλος	Προϊόντα (*)	Ελάχιστες πωλήσεις εκφραζόμενες σε Ευρώ ανά τόνο
Member State	Products (*)	Minimum prices expressed in EUR per tonne
État membre	Produits (*)	Prix minimaux exprimés en euros par tonne
Stato membro	Prodotti (*)	Prezzi minimi espressi in euro per tonnellata
Lidstaat	Producten (*)	Minimumprijzen uitgedrukt in euro per ton
Estado-Membro	Produtos (*)	Preço mínimo expresso em euros por tonelada
Jäsenvaltio	Tuotteet (*)	Vähimmäishinnat euroina tonnia kohden ilmaistuna
Medlemsstat	Produkter (*)	Minimipriser i euro per ton

a) **Carne con hueso — Kød, ikke udbenet — Fleisch mit Knochen — Κρέατα με κόκαλα — Bone-in beef — Viande avec os — Carni non disossate — Vlees met been — Carne com osso — Luullinen naudanliha — Kött med ben**

FRANCE	— Quartiers avant	—
	— Quartiers arrière	—

b) **Carne deshuesada — Udbenet kød — Fleisch ohne Knochen — Κρέατα χωρίς κόκαλα — Boneless beef — Viande désossée — Carni senza osso — Vlees zonder been — Carne desossada — Luuton naudanliha — Benfritt kött**

IRELAND	— silverside (code INT 14)	1 206
	— rump (code INT 16)	1 371
	— flank (code INT 18)	—
	— shoulder (code INT 22)	1 001
	— brisket (code INT 23)	—
	— forequarter (code INT 24)	—

(*) Véanse los anexos V y VII del Reglamento (CEE) n° 2456/93 de la Comisión (DO L 225 de 4.9.1993, p. 4), cuya última modificación la constituye el Reglamento (CE) n° 2812/98 (DO L 349 de 24.12.1998, p. 47).

(*) Se bilag V og VII til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2456/93 (EFT L 225 af 4.9.1993, s. 4), senest ændret ved forordning (EF) nr. 2812/98 (EFT L 349 af 24.12.1998, s. 47).

(*) Vgl. Anhänge V und VII der Verordnung (EWG) Nr. 2456/93 der Kommission (ABl. L 225 vom 4.9.1993, S. 4), zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 2812/98 (ABl. L 349 vom 24.12.1998, S. 47).

(*) Βλέπε παραρτήματα V και VII του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2456/93 της Επιτροπής (ΕΕ L 225 της 4.9.1993, σ. 4), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2812/98 (ΕΕ L 349 της 24.12.1998, σ. 47).

(*) See Annexes V and VII to Commission Regulation (EEC) No 2456/93 (OJ L 225, 4.9.1993, p. 4), as last amended by Regulation (EC) No 2812/98 (OJ L 349, 24.12.1998, p. 47).

(*) Voir annexes V et VII du règlement (CEE) n° 2456/93 de la Commission (JO L 225 du 4.9.1993, p. 4). Règlement modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 2812/98 (JO L 349 du 24.12.1998, p. 47).

(*) Cfr. allegati V e VII del regolamento (CEE) n. 2456/93 della Commissione (GU L 225 del 4.9.1993, pag. 4), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 2812/98 (GU L 349 del 24.12.1998, pag. 47).

(*) Zie de bijlagen V en VII bij Verordening (EEG) nr. 2456/93 van de Commissie (PB L 225 van 4.9.1993, blz. 4), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2812/98 (PB L 349 van 24.12.1998, blz. 47).

(*) Ver anexos V e VII do Regulamento (CEE) n.º 2456/93 da Comissão (JO L 225 de 4.9.1993, p. 4). Regulamento com a última redacção que lhe foi dada pelo Regulamento (CE) n.º 2812/98 (JO L 349 de 24.12.1998, p. 47).

(*) Katso komission asetuksen (ETY) N:o 2456/93 (EYVL L 225, 4.9.1993, s. 4), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2812/98 (EYVL L 349, 24.12.1998, s. 47) liitteet V ja VII.

(*) Se bilagorna V och VII i kommissionens förordning (EEG) nr 2456/93 (EGT L 225, 4.9.1993, s. 4), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2812/98 (EGT L 349, 24.12.1998, s. 47).

COMMISSION REGULATION (EC) No 1288/1999
of 18 June 1999
fixing the minimum selling prices for beef put up for sale under the invitation to
tender referred to in Regulation (EC) No 1096/1999

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organisation of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1633/98 ⁽²⁾, and in particular Article 7(3) thereof,

- (1) Whereas tenders have been invited for certain quantities of beef fixed by Commission Regulation (EC) No 1096/1999 ⁽³⁾;
- (2) Whereas, pursuant to Article 9 of Commission Regulation (EEC) No 2173/79 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2417/95 ⁽⁵⁾, the minimum selling prices for meat put up for sale by tender should be fixed, taking into account tenders submitted;

- (3) Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The minimum selling prices for beef for the invitation to tender held in accordance with Regulation (EC) No 1096/1999 for which the time limit for the submission of tenders was 4 June 1999 are as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 June 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 June 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 148, 28.6.1968, p. 24.
⁽²⁾ OJ L 210, 28.7.1998, p. 17.
⁽³⁾ OJ L 133, 28.5.1999, p. 19.
⁽⁴⁾ OJ L 251, 5.10.1979, p. 12.
⁽⁵⁾ OJ L 248, 14.10.1995, p. 39.

*ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO —
BIJLAGE — ANEXO — LIITE — BILAGA*

Estado miembro	Productos (*)	Precio mínimo expresado en euros por tonelada
Medlemsstat	Produkter (*)	Mindestpreise i EUR/ton
Mitgliedstaat	Erzeugnisse (*)	Mindestpreise ausgedrückt in EUR/Tonne
Κράτος μέλος	Προϊόντα (*)	Ελάχιστες πωλήσεις εκφραζόμενες σε Ευρώ ανά τόνο
Member State	Products (*)	Minimum prices expressed in EUR per tonne
État membre	Produits (*)	Prix minimaux exprimés en euros par tonne
Stato membro	Prodotti (*)	Prezzi minimi espressi in euro per tonnellata
Lidstaat	Producten (*)	Minimumprijzen uitgedrukt in euro per ton
Estado-Membro	Produtos (*)	Preço mínimo expresso em euros por tonelada
Jäsenvaltio	Tuotteet (*)	Vähimmäishinnat euroina tonnia kohden ilmaistuna
Medlemsstat	Produkter (*)	Minimipriser i euro per ton

Carne deshuesada — Udbenet kød — Fleisch ohne Knochen — Κρέατα χωρίς κόκαλα — Boneless beef — Viande désossée — Carni senza osso — Vlees zonder been — Carne desossada — Luuton naudanliha — Benfritt kött

FRANCE	Flanchet d'intervention (INT 18)	611
DANMARK	Interventionsbryst (INT 23)	600
IRELAND	Silverside (INT 14)	2 828
	Rump (INT 16)	3 001
UNITED KINGDOM	Thick flank (INT 12)	2 550
	Topside (INT 13)	3 174
	Silverside (INT 14)	3 067
	Rump (INT 16)	3 248
	Striploin (INT 17)	5 102
	Forerib (INT 19)	2 705

(*) Véanse los anexos V y VII del Reglamento (CEE) n° 2456/93 de la Comisión (DO L 225 de 4.9.1993, p. 4), cuya última modificación la constituye el Reglamento (CE) n° 2602/97 (DO L 351 de 23.12.1997, p. 20).

(*) Se bilag V og VII til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2456/93 (EFT L 225 af 4.9.1993, s. 4), senest ændret ved forordning (EF) nr. 2602/97 (EFT L 351 af 23.12.1997, s. 20).

(*) Vgl. Anhänge V und VII der Verordnung (EWG) Nr. 2456/93 der Kommission (ABl. L 225 vom 4.9.1993, S. 4), zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 2602/97 (ABl. L 351 vom 23.12.1997, S. 20).

(*) Βλέπε παραρτήματα V και VII του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2456/93 της Επιτροπής (ΕΕ L 225 της 4.9.1993, σ. 4), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2602/97 (ΕΕ L 351 της 23.12.1997, σ. 20).

(*) See Annexes V and VII to Commission Regulation (EEC) No 2456/93 (OJ L 225, 4.9.1993, p. 4), as last amended by Regulation (EC) No 2602/97 (OJ L 351, 23.12.1997, p. 20).

(*) Voir annexes V et VII du règlement (CEE) n° 2456/93 de la Commission (JO L 225 du 4.9.1993, p. 4). Règlement modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 2602/97 (JO L 351 du 23.12.1997, p. 20).

(*) Cfr. allegati V e VII del regolamento (CEE) n. 2456/93 della Commissione (GU L 225 del 4.9.1993, pag. 4), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 2602/97 (GU L 351 del 23.12.1997, pag. 20).

(*) Zie de bijlagen V en VII bij Verordening (EEG) nr. 2456/93 van de Commissie (PB L 225 van 4.9.1993, blz. 4), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2602/97 (PB L 351 van 23.12.1997, blz. 20).

(*) Ver anexos V e VII do Regulamento (CEE) n.º 2456/93 da Comissão (JO L 225 de 4.9.1993, p. 4). Regulamento com a última redacção que lhe foi dada pelo Regulamento (CE) n.º 2602/97 (JO L 351 de 23.12.1997, p. 20).

(*) Katso komission asetuksen (ETY) N:o 2456/93 (EYVL L 225, 4.9.1993, s. 4), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2602/97 (EYVL L 351, 23.12.1997, s. 20) liitteet V ja VII.

(*) Se bilagorna V och VII i kommissionens förordning (EEG) nr 2456/93 (EGT L 225, 4.9.1993, s. 4), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2602/97 (EGT L 351, 23.12.1997, s. 20).

COMMISSION REGULATION (EC) No 1289/1999

of 18 June 1999

on a sale by tender of beef held by certain intervention agencies for export

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

the application of that point is creating in the Member States concerned;

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organisation of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1633/98 ⁽²⁾, and in particular Article 7(3) thereof,

(5) Whereas, for practical reasons, export refunds will not be granted on beef sold under this Regulation; whereas, however, successful tenderers will be required to apply for export licences for the quantity awarded, in accordance with Commission Regulation (EC) No 1445/95 of 26 June 1995 on rules of application for import and export licences in the beef and veal sector ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2648/98 ⁽⁸⁾;

(1) Whereas the application of intervention measures in respect of beef has resulted in a build-up of stocks in several Member States; whereas outlets for those products exist in certain third countries; whereas, in order to prevent storage being prolonged excessively, part of those stocks should be put up for sale by tender for export to those countries;

(6) Whereas, in order to ensure that the beef sold is exported to the eligible third countries, provision should be made for a security to be lodged before the goods are taken over and the primary requirements should be determined;

(2) Whereas the sale should be conducted in accordance with Commission Regulation (EEC) No 2173/79 of 4 October 1979 on detailed rules of application for the disposal of beef bought in by intervention agencies ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2417/95 ⁽⁴⁾, and in particular Titles II and III thereof, and Commission Regulation (EEC) No 3002/92 of 16 October 1992 laying down common detailed rules for verifying the use and/or destination of products from intervention ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 770/96 ⁽⁶⁾, subject to certain special exceptions on account of the particular use to which the products in question are to be put;

(7) Whereas products from intervention stocks may in certain cases have undergone several handling operations; whereas, to help ensure satisfactory presentation and marketing, the repackaging of the products should be authorised in certain circumstances;

(8) Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

(3) Whereas, in order to ensure that the sales by tender are conducted properly and uniformly, measures in addition to those provided for in Article 8(1) of Regulation (EEC) No 2173/79 should be adopted;

Article 1

(4) Whereas provision should be made for derogations from Article 8(2)(b) of Regulation (EEC) No 2173/79 in view of the administrative difficulties which

1. The following approximate quantities of intervention products bought in pursuant to Article 6 of Regulation (EEC) No 805/68 shall be put up for sale:

— 4 000 tonnes of bone-in beef held by the French intervention agency,

— 2 350 tonnes of boneless beef held by the Irish intervention agency.

⁽¹⁾ OJ L 148, 28.6.1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ L 210, 28.7.1998, p. 17.

⁽³⁾ OJ L 251, 5.10.1979, p. 12.

⁽⁴⁾ OJ L 248, 14.10.1995, p. 39.

⁽⁵⁾ OJ L 301, 17.10.1992, p. 17.

⁽⁶⁾ OJ L 104, 27.4.1996, p. 13.

⁽⁷⁾ OJ L 143, 27.6.1995, p. 35.

⁽⁸⁾ OJ L 335, 10.12.1998, p. 39.

2. The beef shall be exported to the zones '02' to '09' destinations listed in Annex II to Commission Regulation (EC) No 565/1999 ⁽¹⁾.

3. Subject to the provisions of this Regulation, the sale shall be conducted in accordance with Regulation (EEC) No 2173/79, and in particular Titles II and III thereof, and Regulation (EEC) No 3002/92.

Article 2

1. Notwithstanding Articles 6 and 7 of Regulation (EEC) No 2173/79, this Regulation shall serve as a general notice of invitation to tender.

The intervention agencies concerned shall draw up notices of invitation to tender setting out in particular:

- the quantities of beef put up for sale, and
- the deadline and place for the submission of tenders.

2. Particulars of the quantities and the places where the products are stored may be obtained by the parties concerned at the addresses set out in Annex II. The intervention agencies shall, in addition, display the notices referred to in paragraph 1 at their head offices and may also publish them in other ways.

3. The intervention agencies concerned shall sell first meat which has been in storage for the longest time.

4. Only tenders reaching the intervention agencies concerned by 12 noon on 8 July 1999 shall be considered.

5. Notwithstanding Article 8(1) of Regulation (EEC) No 2173/79, tenders must be submitted to the intervention agency concerned in sealed envelopes bearing a reference to this Regulation. The sealed envelopes must not be opened by the intervention agency before the deadline for submission, as referred to in paragraph 4, has expired.

6. Notwithstanding Article 8(2)(b) of Regulation (EEC) No 2173/79, tenders shall not specify the store or stores where the products are held.

7. Notwithstanding Article 15(1) of Regulation (EEC) No 2173/79, the security shall be EUR 12 per 100 kilograms.

The submission of an application for an export licence as referred to in Article 4(2) shall constitute a primary

requirement in addition to the requirements laid down in Article 15(3) of Regulation (EEC) No 2173/79.

Article 3

1. Not later than the day following the closing date for the submission of tenders, the Member States shall send the Commission details of tenders received.

2. Following scrutiny of the tenders, a minimum selling price per product shall be set or no award shall be made.

Article 4

1. The intervention agency shall send each tenderer the information referred to in Article 11 of Regulation (EEC) No 2173/79 by fax.

2. Within five working days of the date on which the information as referred to in paragraph 1 is forwarded, the successful tenderers shall apply for one or more export licences as referred to in the first indent of Article 8(2) of Regulation (EC) No 1445/95 in respect of the quantity awarded. Applications shall be accompanied by the fax as referred to in paragraph 1 and shall contain in box 7 the name of one of the zones '02' to '09' countries referred to in Article 1(2). In addition, one of the following shall be entered in box 20 of applications:

- Productos de intervención sin restitución [Reglamento (CE) n° 1289/1999]
- Interventionsvarer uden restitution [Forordning (EF) nr. 1289/1999]
- Interventionserzeugnisse ohne Erstattung [Verordnung (EG) Nr. 1289/1999]
- Προϊόντα παρέμβασης χωρίς επιστροφή [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1289/1999]
- Intervention products without refund [Regulation (EC) No 1289/1999]
- Produits d'intervention sans restitution [règlement (CE) n° 1289/1999]
- Prodotti d'intervento senza restituzione [Regolamento (CE) n. 1289/1999]
- Producten uit interventievoorraden zonder restitutie [Verordening (EG) nr. 1289/1999]
- Produtos de intervenção sem restituição [Reglamento (CE) n.º 1289/1999]
- Interventiotuotteita – ei vientitukea [Asetus (EY) N:o 1289/1999]
- Interventionsprodukt utan exportbidrag (Förordning nr 1289/1999).

⁽¹⁾ OJ L 70, 17.3.1999, p. 3.

Article 5

1. Notwithstanding Article 18(1) of Regulation (EEC) No 2173/79, the delivery period shall run for three months from the date of the notification as referred to in Article 4(1) of this Regulation.

2. Notwithstanding the first indent of Article 8(2) of Regulation (EC) No 1445/95, export licences applied for in accordance with Article 4(2) of this Regulation shall be valid for 90 days.

Article 6

1. A security shall be lodged by the buyer before the goods are taken over to ensure they are exported to the third countries referred to in Article 1(2). Import into one of those countries shall constitute a primary requirement within the meaning of Article 20 of Commission Regulation (EEC) No 2220/85⁽¹⁾.

2. The security referred to in paragraph 1 shall be, per tonne:

- the difference between the tender price per tonne and EUR 2 000 for bone-in hindquarters,
- the difference between the tender price per tonne and EUR 1 300 for bone-in forequarters,
- the difference between the tender price per tonne and EUR 3 500 for boneless meat falling within codes INT 12 to INT 16 and code INT 19,
- the difference between the tender price and EUR 1 800 for other boneless meat.

Article 7

The competent authorities may permit intervention products with torn or soiled packaging to be put up in new packaging of the same type, under their supervision and before being presented for dispatch at the customs office of departure.

Article 8

No export refund shall be granted on meat sold under this Regulation.

Removal orders as referred to in Article 3(1)(b) of Regulation (EEC) No 3002/92, export declarations and, where appropriate, T5 control copies shall contain one of the following entries:

- Productos de intervención sin restitución [Reglamento (CE) n° 1289/1999]
- Interventionsvarer uden restitution [Forordning (EF) nr. 1289/1999]
- Interventionserzeugnisse ohne Erstattung [Verordnung (EG) Nr. 1289/1999]
- Προϊόντα παρέμβασης χωρίς επιστροφή [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1289/1999]
- Intervention products without refund [Regulation (EC) No 1289/1999]
- Produits d'intervention sans restitution [règlement (CE) n° 1289/1999]
- Prodotti d'intervento senza restituzione [Regolamento (CE) n. 1289/1999]
- Producten uit interventievoorraden zonder restitutie [Verordening (EG) nr. 1289/1999]
- Produtos de intervenção sem restituição [Reglamento (CE) n.º 1289/1999]
- Interventiotuotteita – ei vientitukea [Asetus (EY) N:o 1289/1999]
- Interventionsprodukt utan exportbidrag (Förordning (EG) nr 1289/1999).

Article 9

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 June 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 205, 3.8.1985, p. 5.

*ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I —
ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I — LIITE I — BILAGA I*

Estado miembro	Productos (*)	Cantidad aproximada (toneladas)
Medlemsstat	Produkter (*)	Tilnærmet mængde (tons)
Mitgliedstaat	Erzeugnisse (*)	Ungefähre Mengen (Tonnen)
Κράτος μέλος	Προϊόντα (*)	Κατά προσέγγιση ποσότητα (τόνοι)
Member State	Products (*)	Approximate quantity (tonnes)
État membre	Produits (*)	Quantité approximative (tonnes)
Stato membro	Prodotti (*)	Quantità approssimativa (tonnellate)
Lidstaat	Producten (*)	Hoeveelheid bij benadering (ton)
Estado-Membro	Produtos (*)	Quantidade aproximada (toneladas)
Jäsenvaltio	Tuotteet (*)	Arvioitu määrä (tonneina)
Medlemsstat	Produkter (*)	Ungefärlig kvantitet (ton)

a) **Carne con hueso — Kød, ikke udbenet — Fleisch mit Knochen — Κρέατα με κόκαλα — Bone-in beef — Viande avec os — Carni non disossate — Vlees met been — Carne com osso — Luullinen naudanliha — Kött med ben**

FRANCE	— Quartiers avant	2 000
	— Quartiers arrière	2 000

b) **Carne deshuesada — Udbenet kød — Fleisch ohne Knochen — Κρέατα χωρίς κόκαλα — Boneless beef — Viande désossée — Carni senza osso — Vlees zonder been — Carne desossada — Luuton naudanliha — Benfritt kött**

IRELAND	— silverside (code INT 14)	200
	— rump (code INT 16)	150
	— flank (code INT 18)	500
	— shoulder (code INT 22)	500
	— brisket (code INT 23)	500
	— forequarter (code INT 24)	500

(*) Véanse los anexos V y VII del Reglamento (CEE) n.º 2456/93 de la Comisión (DO L 225 de 4.9.1993, p. 4), cuya última modificación la constituye el Reglamento (CE) n.º 2812/98 (DO L 349 de 24.12.1998, p. 47).

(*) Se bilag V og VII til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2456/93 (EFT L 225 af 4.9.1993, s. 4), senest ændret ved forordning (EF) nr. 2812/98 (EFT L 349 af 24.12.1998, s. 47).

(*) Vgl. Anhänge V und VII der Verordnung (EWG) Nr. 2456/93 der Kommission (ABl. L 225 vom 4.9.1993, S. 4), zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 2812/98 (ABl. L 349 vom 24.12.1998, S. 47).

(*) Βλέπε παραρτήματα V και VII του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2456/93 της Επιτροπής (ΕΕ L 225 της 4.9.1993, σ. 4), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2812/98 (ΕΕ L 349 της 24.12.1998, σ. 47).

(*) See Annexes V and VII to Commission Regulation (EEC) No 2456/93 (OJ L 225, 4.9.1993, p. 4), as last amended by Regulation (EC) No 2812/98 (OJ L 349, 24.12.1998, p. 47).

(*) Voir annexes V et VII du règlement (CEE) n.º 2456/93 de la Commission (JO L 225 du 4.9.1993, p. 4). Règlement modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n.º 2812/98 (JO L 349 du 24.12.1998, p. 47).

(*) Cfr. allegati V e VII del regolamento (CEE) n. 2456/93 della Commissione (GU L 225 del 4.9.1993, pag. 4), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 2812/98 (GU L 349 del 24.12.1998, pag. 47).

(*) Zie de bijlagen V en VII bij Verordening (EEG) nr. 2456/93 van de Commissie (PB L 225 van 4.9.1993, blz. 4), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2812/98 (PB L 349 van 24.12.1998, blz. 47).

(*) Ver anexos V e VII do Regulamento (CEE) n.º 2456/93 da Comissão (JO L 225 de 4.9.1993, p. 4). Regulamento com a última redacção que lhe foi dada pelo Regulamento (CE) n.º 2812/98 (JO L 349 de 24.12.1998, p. 47).

(*) Katso komission asetuksen (ETY) N:o 2456/93 (EYVL L 225, 4.9.1993, s. 4), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2812/98 (EYVL L 349, 24.12.1998, s. 47) liitteen V ja VII.

(*) Se bilagorna V och VII i kommissionens förordning (EEG) nr 2456/93 (EGT L 225, 4.9.1993, s. 4), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2812/98 (EGT L 349, 24.12.1998, s. 47).

*ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II —
ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II — LIITE II — BILAGA II*

**Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser — Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de intervenção — Interventio-
elinten osoitteet — Interventionsorganens adresser**

FRANCE

Ofival

80, avenue des Terroirs-de-France

F-75607 Paris Cedex 12

Téléphone: (33 1) 44 68 50 00; télex: 215330; télécopieur: (33 1) 44 68 52 33

IRELAND

Department of Agriculture and Food

Johnstown Castle Estate

County Wexford

Ireland

Tel. (353 53) 634 31, (353 53) 428 42; Telefax (353 53) 428 42

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1290/1999
of 18 June 1999**

**fixing the maximum export refund on wholly milled round grain, medium grain
and long grain A rice in connection with the invitation to tender issued in
Regulation (EC) No 2564/98**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2072/98 ⁽²⁾, and in particular Article 13(3) thereof,

Whereas an invitation to tender for the export refund on rice was issued pursuant to Commission Regulation (EC) No 2564/98 ⁽³⁾;

Whereas Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 584/75 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 299/95 ⁽⁵⁾, allows the Commission to fix, in accordance with the procedure laid down in Article 22 of Regulation (EC) No 3072/95 and on the basis of the tenders submitted, a maximum export refund; whereas in fixing this maximum, the criteria provided for in Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 must be taken into account; whereas a contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the rice in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund on wholly milled round grain, medium grain and long grain A rice to be exported to certain third countries pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2564/98 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted from 14 June to 17 June 1999 at EUR/t 110,00.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 June 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 June 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 265, 30.9.1998, p. 4.

⁽³⁾ OJ L 320, 28.11.1998, p. 43.

⁽⁴⁾ OJ L 61, 7.3.1975, p. 25.

⁽⁵⁾ OJ L 35, 15.2.1995, p. 8.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1291/1999
of 18 June 1999**

**fixing the maximum export refund on wholly milled medium round grain and
long grain A rice in connection with the invitation to tender issued in Regulation
(EC) No 2565/98**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2072/98 ⁽²⁾, and in particular Article 13(3) thereof,

Whereas an invitation to tender for the export refund on rice was issued pursuant to Commission Regulation (EC) No 2565/98 ⁽³⁾;

Whereas Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 584/75 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 299/95 ⁽⁵⁾, allows the Commission to fix, in accordance with the procedure laid down in Article 22 of Regulation (EC) No 3072/95 and on the basis of the tenders submitted, a maximum export refund; whereas in fixing this maximum, the criteria provided for in Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 must be taken into account; whereas a contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the rice in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund on wholly milled medium round grain and long grain A rice to be exported to certain third countries of Europe pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 2565/98 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted from 14 to 17 June 1999 at EUR/t 160,00.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 June 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 June 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 265, 30.9.1998, p. 4.

⁽³⁾ OJ L 320, 28.11.1998, p. 46.

⁽⁴⁾ OJ L 61, 7.3.1975, p. 25.

⁽⁵⁾ OJ L 35, 15.2.1995, p. 8.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1292/1999

of 18 June 1999

fixing the maximum export refund on wholly milled round grain rice in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 770/1999

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2072/98 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (3) thereof,

Whereas an invitation to tender for the export refund on rice was issued pursuant to Commission Regulation (EC) No 770/1999 ⁽³⁾;

Whereas Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 584/75 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 299/95 ⁽⁵⁾, allows the Commission to fix, in accordance with the procedure laid down in Article 22 of Regulation (EC) No 3072/95 and on the basis of the tenders submitted, a maximum export refund; whereas in fixing this maximum, the criteria provided for in Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 must be taken into account; whereas a contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the rice in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund on wholly milled round grain rice to be exported to certain third countries pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 770/1999 is hereby fixed on the basis of the tenders submitted from 14 to 17 June 1999 at 146,50 EUR/t.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 June 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 June 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 265, 30.9.1998, p. 4.

⁽³⁾ OJ L 100, 15.4.1999, p. 14.

⁽⁴⁾ OJ L 61, 7.3.1975, p. 25.

⁽⁵⁾ OJ L 35, 15.2.1995, p. 8.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1293/1999
of 18 June 1999

on the issuing of import licences for bananas under the tariff quotas and for traditional ACP bananas for the third quarter of 1999 and on the submission of new applications

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 404/93 of 13 February 1993 on the common organisation of the market in bananas ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1637/98 ⁽²⁾, and in particular Article 20 thereof,

(1) Whereas Commission Regulation (EC) No 2362/98 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 756/1999 ⁽⁴⁾ lays down detailed rules for the implementation of Regulation (EEC) No 404/93 regarding imports of bananas into the Community;

(2) Whereas Article 17 of Regulation (EC) No 2362/98 lays down that where, in the case of a given quarter and for any one or more of the origins listed in Annex I, the quantities applied for appreciably exceed any indicative quantity fixed under Article 14, or exceed the quantities available, a percentage reduction to be applied to the amounts requested shall be fixed;

(3) Whereas in application of Article 14(1) of Regulation (EC) No 2362/98, indicative quantities for the issuing of import licences have been fixed for the third quarter of 1999 by Commission Regulation (EC) No 1031/1999 ⁽⁵⁾;

(4) Whereas, in the case of the quantities applied for that are either less than or do not appreciably exceed the indicative quantities fixed for the given quarter, import licences are issued for the quantities applied for; whereas, however, for certain origins, the quantities applied for appreciably exceed the indicative quantities; whereas, therefore, a percentage reduction must be fixed to apply to each licence application for the origin or origins involved;

(5) Whereas the maximum quantity for which such licence applications may still be submitted should be determined under Article 18 of Regulation (EC) No 2362/98, taking into account the applications accepted at the end of the first application period and the available quantities;

(6) Whereas this Regulation should apply immediately to permit licences to be issued as quickly as possible;

(7) Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Bananas,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Import licences shall be issued, under the tariff quota arrangements and arrangements for traditional ACP bananas, as referred to in Article 18 of Regulation (EEC) No 404/93, for the third quarter of 1999:

(a) for the quantity indicated in the licence application, multiplied by reduction coefficients of 0,5277, 0,6123, 0,7088 and 0,8217 for applications indicating the origins 'Colombia', 'Costa Rica', 'Ecuador' and 'Others' respectively;

(b) for the quantity indicated in the licence application for an origin other than those mentioned in point (a).

Article 2

The quantities for which licence applications may still be lodged in respect of the third quarter of 1999 are laid down in the Annex hereto.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ L 47, 25.2.1993, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 210, 28.7.1998, p. 28.

⁽³⁾ OJ L 293, 31.10.1998, p. 32.

⁽⁴⁾ OJ L 98, 13.4.1999, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ L 126, 20.5.1999, p. 11.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 June 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX

	<i>(tonnes)</i>
	Quantities available for new applications
Panama	83 388,765
Traditional ACP bananas	175 520,887

COUNCIL REGULATION (EC) No 1294/1999**of 15 June 1999****concerning a freeze of funds and a ban on investment in relation to the Federal Republic of Yugoslavia (FRY) and repealing Regulations (EC) No 1295/98 and (EC) No 1607/98**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Articles 60 and 301;

Having regard to Common Position 98/326/CFSP of 7 May 1998 defined by the Council on the basis of Article J.2 of the Treaty on European Union concerning the freezing of funds held abroad by the Governments of the Federal Republic of Yugoslavia (FRY) and the Republic of Serbia ⁽¹⁾, Common Position 98/374/CFSP of 8 June 1998 defined by the Council on the basis of Article J.2 of the Treaty on European Union concerning the prohibition of new investment in Serbia ⁽²⁾, as well as to Common Position 1999/318/CFSP of 10 May 1999 adopted by the Council on the basis of Article 15 of the Treaty on European Union concerning additional restrictive measures against the Federal Republic of Yugoslavia ⁽³⁾,

Having regard to the proposal from the Commission;

Whereas:

- (1) The continued violation by the Governments of the Federal Republic of Yugoslavia and the Republic of Serbia of the relevant United Nations Security Council resolutions and the pursuance of extreme and criminally irresponsible policies, including repression against citizens, constitute serious violations of human rights and international humanitarian law;
- (2) An extension of the scope of the present legal framework concerning the freezing of funds held abroad by the Governments of the Federal Republic of Yugoslavia and the Republic of Serbia, and concerning the prohibition of new investment in the Republic of Serbia will significantly increase the pressure on those governments;
- (3) Therefore, the scope of the provisions of this legal framework should be extended to cover certain assets, other than funds and financial resources, which may generate funds or other financial resources for the governments concerned, and to cover companies, undertakings, institutions and entities owned or controlled by those governments,

as well as persons acting for or on behalf of those governments, as well as the acquiring or extending of a participation in, ownership of or control of real estate or companies, undertakings, institutions or entities which are owned or controlled by the Government of the Federal Republic of Yugoslavia or of the Republic of Serbia;

- (4) The measures contained in this Regulation should be proportionate to the objectives pursued by the Council with regard to the Kosovo crisis and the measures should not lead to severe damage to the interests of the Community;
- (5) There is a need to provide for certain specific exemptions;
- (6) A procedure should be laid down for amending the Annexes to this Regulation and for granting specific authorisations to avoid serious damage to industry, companies or the interests of the Community;
- (7) Circumvention of this Regulation should be countered by an adequate system of information, and where appropriate, remedial measures, including additional Community legislation;
- (8) Competent authorities of the Member States should, where necessary, be empowered to ensure compliance with this Regulation;
- (9) It is desirable that sanctions for violations of the provisions of this Regulation can be imposed as of the date of entry into force of this Regulation;
- (10) There is a need for the Commission and Member States to inform each other of the measures taken under this Regulation and of other relevant information at their disposal in connection with this Regulation;
- (11) For reasons of transparency and simplicity the main provisions of Council Regulations (EC) No 1295/98 ⁽⁴⁾ and No 1607/98 ⁽⁵⁾ have been incorporated into this Regulation, and, therefore those Regulations can be repealed,

⁽¹⁾ OJ L 143, 14.5.1998, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 165, 10.6.1998, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 123, 13.5.1999, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 178, 23.6.1998, p. 33.

⁽⁵⁾ OJ L 209, 25.7.1998, p. 16.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the purpose of this Regulation:

1. *Government of the FRY* means: the Government of the Federal Republic of Yugoslavia, at any level, its agencies, bodies or organs, and companies, undertakings, institutions and entities owned or controlled by that Government, including all financial institutions and State-owned and socially-owned entities organised in the Federal Republic of Yugoslavia as of 26 April 1999, any successors to such entities, and their respective subsidiaries and branches, wherever located, and any persons acting or purporting to act for or on behalf of any of the foregoing;
2. *Government of the Republic of Serbia* means: the Government of the Republic of Serbia, at any level, its agencies, bodies or organs, and companies, undertakings, institutions and entities owned or controlled by that Government, including all financial institutions and State-owned and socially-owned entities organised in the Republic of Serbia as of 26 April 1999, any successors to such entities, and their respective subsidiaries and branches, wherever located, and any persons acting or purporting to act for or on behalf of any of the foregoing;
3. *Funds* means: financial assets and economic benefits of any kind, including, but not necessarily limited to, cash, cheques, claims on money, drafts, money orders and other payment instruments; deposits with financial institutions or other entities, balances on accounts, debts and debt obligations; publicly and privately traded securities and debt instruments, including stocks and shares, certificates representing securities, bonds, notes, warrants, debentures, derivatives contracts; interest, dividends or other income on or value accruing from or generated by assets; credit, right of set-off, guarantees, performance bonds or other financial commitments; letters of credit, bills of lading, bills of sale; documents evidencing an interest in funds or financial resources, and any other instrument of export-financing;
4. *Freezing of funds* means: preventing any move, transfer, alteration, use of or dealing with funds in any way that would result in any change in their volume, amount, location, ownership, possession, character, destination or other change that would enable the use of the funds, including portfolio management;
5. *Owning a company, undertaking, institution or entity* means: being in possession of 50 % or more of the proprietary rights of a company, undertaking, institution or entity or having a majority interest therein;
6. *Controlling a company, undertaking, institution or entity* means any of:
 - (a) having the right to appoint or remove a majority of the members of the administrative, management or supervisory body of a company, undertaking, institution or entity;
 - (b) having appointed solely as a result of the exercise of one's voting rights a majority of the members of the administrative, management or supervisory bodies of a company, undertaking, institution or entity who have held office during the present and previous financial year;
 - (c) controlling alone, pursuant to an agreement with other shareholders in or members of a company, undertaking, institution or entity, a majority of shareholders' or members' voting rights in that company, undertaking, institution or entity;
 - (d) having the right to exercise a dominant influence over a company, undertaking, institution or entity, pursuant to an agreement entered into with that company, undertaking, institution or entity, or to a provision in its Memorandum or Articles of Association, where the law governing that company, undertaking, institution or entity permits its being subject to such agreement or provision;
 - (e) having the power to exercise the right to exercise a dominant influence referred to at (d), without being the holder of that right;
 - (f) having the right to use all or part of the assets of a company, undertaking, institution or entity;
 - (g) managing a company, undertaking, institution or entity on a unified basis, while publishing consolidated accounts;
 - (h) sharing jointly and severally the financial liabilities of a company, undertaking, institution or entity, or guaranteeing them.

Article 2

1. Any person listed in Annex I to this Regulation shall be deemed to be a person acting or purporting to act for or on behalf of the Government of the FRY or the Government of the Republic of Serbia.

2. Companies, undertakings, institutions or entities, located, registered or incorporated outside the territory of the Federal Republic of Yugoslavia and listed in Annex II to this Regulation, shall be deemed to be owned or controlled by the Government of the FRY or the Government of the Republic of Serbia.

3. In cases where a natural or legal person holds or acquires well-founded evidence that a person, company, undertaking, institution or entity is covered by the definitions of Governments of the FRY or Government of the Republic of Serbia but does not appear on the lists of Annexes I or II, such person shall, before entering into any commercial transaction or activity covered by Articles 3, 4, 5 or 7 with that person, undertaking, institution or entity, submit the evidence to the competent authorities of the Member States listed in Annex III. The competent authorities will examine all evidence made available to them. If the competent authorities consider the evidence made available as insufficient and are not able to confirm in writing within five working days after the said submission that the intended transaction or activity is prohibited under this Regulation, the transaction or the activity will not constitute a violation of this Regulation.

Article 3

Except as permitted under the provisions of Articles 7 and 8:

1. All funds held outside the territory of the Federal Republic of Yugoslavia and belonging to the Government of the FRY and/or to the Government of the Republic of Serbia shall be frozen.
2. No funds shall be made available, directly or indirectly, to or for the benefit of, either or both, those Governments.

Article 4

1. It shall be prohibited to acquire any new or extend any existing participation in, ownership of or control of real estate, a company, undertaking, institution or entity:

- located, registered or incorporated within the Republic of Serbia, or
- wherever else located, registered or incorporated, and owned or controlled by the Government of the FRY or the Government of the Republic of Serbia,

in exchange or not, for the supply or provision of tangible or intangible goods, services or technology (including patents), capital, debt relief or other financial resources.

2. It shall also be prohibited to engage in or continue activities facilitating, promoting or otherwise enabling the acquisition or extension of a participation in, ownership

of or control over such real estate, companies, undertakings, institutions or entities.

Article 5

1. The participation, knowingly and intentionally, in related activities, the object or effect of which is, directly or indirectly, to circumvent the provisions of Articles 3 and 4 shall be prohibited.

2. Any information that the provisions of this Regulation are being, or have been circumvented shall be notified to the competent authorities of the Member States as listed in Annex III and/or the Commission.

Article 6

Without prejudice to the Community rules concerning confidentiality and to the provisions of Article 284 of the Treaty, the competent authorities of the Member States shall have the power to require banks, other financial institutions, insurance companies, and other bodies and persons to provide all relevant information necessary for ensuring compliance with this Regulation.

Article 7

1. Article 3 shall not apply to funds exclusively used for the following purposes and on the following conditions:

- (a) Payment of current expenses, including salaries of local staff, of embassies, consular posts or diplomatic missions of the Government of the Federal Republic of Yugoslavia or the Government of the Republic of Serbia within the Community;
- (b) Transfers from the Community to natural persons resident in the Federal Republic of Yugoslavia of social security or pension payments as well as the transfer of other payments to protect entitlements in the area of social insurance where these transfers are made into separate bank accounts established exclusively for this purpose and where the private recipient has immediate access to the funds in the convertible currency thus transferred;
- (c) Payments of taxes, compulsory insurance premiums and fees for public utility services such as gas, water, electricity and telecommunications to be paid in the Community by persons, companies, undertakings, institutions or entities listed in Annexes I and II and resident or located or registered or incorporated within the Community;

(d) Payments of normal salaries, including compulsory redundancy payments, except bonuses and other irregular payments by companies, undertakings, institutions or entities listed in Annex II and located or registered or incorporated within the Community to employees employed at the date of entry into force of this Regulation by these companies, undertakings, institutions or entities, on the condition:

- (i) that such salaries are paid into accounts held with banks or financial institutions within the Community, and
- (ii) that the salary of each employee is at the rate applicable during the six months preceding the date of entry into force of this Regulation without prejudice to salary increases obtained in collective bargaining agreements, and
- (iii) in case of replacement of any employee that the new employee is paid at the same rate of salary as that of the employee being replaced;

(e) Payments related to projects in support of democratisation, humanitarian and educational activities and independent media carried out by the Community and/or the Member States.

2. Article 3(2) shall not apply to:

- (a) Payments in cash in Yugoslav dinars or any of the currencies of the Member States, in denominations to the value of no more than EUR 150, within the territory of the Republic of Yugoslavia;
- (b) Payments of debts due to the Government of the FRY or the Government of the Republic of Serbia incurred before the entry into force of this Regulation (with the exception of bank guarantees, performance bonds, bid bonds and similar instruments), and the execution of payment orders received from outside the Community, on the condition that these payments are made into frozen accounts held by those Governments with bank or financial institutions within the Community;
- (c) Payments for essential transit services provided by the Federal Republic of Yugoslavia and Serbia on the condition that provision of these services takes place at the average rate applicable during the six months before the entry into force of this Regulation and applied on a non-discriminatory basis.

3. Notwithstanding Articles 4 and 3(2), the acquisition of new or the extension of existing participation in, or ownership of, or control of real estate located in the Community shall be allowed only if the transaction meets the following conditions:

- (a) the payment for the acquisition or extension of the participation, ownership or control is made into a separate frozen account held by the former owner of the real estate with a bank or financial institution within the Community;
- (b) the price at which the participation in, ownership of or control of the real estate concerned is acquired or extended is in conformity with the value as determined by an appropriately authorised independent valuer;
- (c) the seller of the ownership of, control of or participation in the real estate is a legal person listed in Annex II;
- (d) the said seller does not hold or has no access to other funds;
- (e) the purpose of the sale is solely to acquire funds to cover expenses mentioned under paragraph (1) above.

4. For any payment made under paragraphs 1, 2 and 3, conclusive evidence of the fulfilment of the conditions and the purposes shall be kept available for one year for inspection by the competent authorities listed in Annex III.

Article 8

1. In accordance with the provisions of Article 9, the Commission shall be empowered:

- (a) to amend Annexes I and II;
- (b) to grant authorisations, if not granting an authorisation would cause serious damage to industry, companies or the interests of the Community:
 - (i) to unfreeze funds or make funds available for the benefit of the Government of the FRY or the Government of the Republic of Serbia;
 - (ii) to acquire or extend a participation in, ownership of or control over real estate, a company, undertaking, institution or entity referred to in Article 4.

2. Any request by a legal or natural person for an authorisation referred to in paragraph 1 (b), or for an amendment of Annexes I or II, shall be made to the Commission through the appropriate competent authorities of the Member States, listed in Annex III.

3. For the purposes of implementing this Regulation, the Commission shall be empowered, on the basis of information supplied by Member States, to amend Annex III.

Article 9

1. For the purposes of the implementation of Article 8(1) and (2), the Commission shall be assisted by the Committee composed of the representatives of the Member States and chaired by the representative of the Commission, established under Council Regulation (EC) No 2271/96⁽¹⁾, in accordance with the following provisions.

2. The representative of the Commission shall submit to the committee a draft of the measures to be taken. The Committee shall deliver the opinion on the draft within a time limit, which the chairman may lay down according to the urgency of the matter. The opinion shall be delivered by the majority laid down in Article 205 (2) of the Treaty in the case of decisions, which the Council is required to adopt on a proposal from the Commission. The votes of the representatives of the Member States within the Committee shall be weighted in the manner set out in that Article. The chairman shall not vote.

3. (a) The Commission shall adopt measures which shall apply immediately.

(b) However, if these measures are not in accordance with the opinion of the committee, they shall be communicated by the Commission to the Council forthwith. In that event:

- the Commission shall defer application of the measures which it has decided for 10 working days from the date of such communication,
- the Council, acting by a qualified majority, may take a different decision within the time-limit referred to in the preceding indent.

Article 10

The Committee referred to in Article 9 may examine technical questions concerning the application of this Regulation, which may be raised either by the chairman or by a representative of a Member State.

Article 11

The Commission and the Member States shall inform each other of the measures taken under this Regulation and supply each other with the relevant information at

their disposal in connection with this Regulation, in particular information received in accordance with Articles 2, 5, 6 and 8, and in respect of violation and enforcement problems or judgments handed down by national courts.

Article 12

Each Member State shall determine the sanctions to be imposed where the provisions of this Regulation are infringed. Such sanctions shall be effective, proportionate and dissuasive.

Pending the adoption, where necessary, of any legislation to this end, the sanctions to be imposed where the provisions of this Regulation are infringed shall be those determined by the Member States in accordance with Article 6 of Regulation (EC) No 1295/98 or Article 3 of Regulation (EC) No 1607/98.

Article 13

Regulations (EC) No 1295/98 and No 1607/98 shall be repealed.

Article 14

This Regulation shall apply:

- within the territory of the Community including its airspace,
- on board any aircraft or any vessel under the jurisdiction of a Member State,
- to any person elsewhere who is a national of a Member State,
- to any body which is incorporated or constituted under the law of a Member State.

Article 15

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 15 June 1999.

For the Council
The President
K.-H. FUNKE

⁽¹⁾ OJ L 209, 25.7.1998, p. 16.

ANNEX I

Persons acting or purporting to act for or on behalf of the Governments of the Federal Republic of Yugoslavia (FRY) or the Republic of Serbia

Milosevic Slobodan President of FRY

Milosevic's family

Gajic-Milosevic Milica Daughter-in-law
Markovic Mirjana Wife
Milosevic Borislav Brother
Milosevic Marija Daughter
Milosevic Marko Son

FRY Government

Antic Bozidar Deputy Minister, Ministry of Trade (Foreign)
Bogdanovic Radmilo Head of Committee on Security of Federal Parliament
Bozovic Srdja Speaker, Federal Chamber of Republics
Bulatovic Momir Prime Minister
Bulatovic Pavle Minister of Defence
Djeric Velizar Minister of Sport
Dragas Mirjana Deputy Minister, Ministry of Labour, Health and Social Security
Drobnjakovic Dejan Minister for Transport
Etinski Rodoljub Chief Legal Adviser at Ministry of Foreign Affairs
Filipovic Rade Minister of Economy
Jevtic Milan, Maj.-Gen. Head of Administration, Ministry of Defence
Jovanovic Zivadin Minister of Foreign Affairs
Kikic Zoran Director of European Department, Minister of Foreign Affairs
Knezevic Zoran Minister of Justice
Korac Maksim Assistant Minister, Ministry of Labour, Health and Social Security
Kostic Yugoslav Minister without Portfolio
Kovac Miodrag Minister of Labour, Health and Social Security
Ksotic Jugoslav Without portfolio
Kutlesic Vladan Deputy Prime Minister
Latinovic Dusan Deputy Minister, Ministry of Justice
Lilic Zoran Deputy Prime Minister
Markicevic Slavenko Deputy Minister, Ministry for Telecommunications
Markovic Dragan Minister without portfolio
Markovic Milisav Deputy Minister, Ministry of the Interior
Matic Goran Minister without portfolio
Minic Miomir Speaker, Federal Chamber of Citizens
Minic Radonja Deputy Minister
Novakovic Zoran Deputy Minister, Ministry of Foreign Affairs
Ognjanovic Vuk Minister without Portfolio

Radojevic Dojcilo	Minister for Telecommunications
Sainovic Nikola	Deputy Prime Minister
Savovic Margit	Minister without Portofolio
Sipovac Nedeljko	Minister of Agriculture
Siradovic Djordje	Minister of Trade and Tourism
Sokolovic Zoran	Minister of Internal Affairs
Stevanovic Aco	Deputy Minister, Ministry for Telecommunications
Velickovic Ljubisa, Col.-Gen.	Deputy Minister of Defence
Vucinic Drago	Deputy Minister, Ministry of Finance
Vujovic Nebojsa	Speaker of Ministry of Foreign Affairs
Vukovic Borislav	Minister of Trade (Foreign)
Vuksanovic Danilo	Deputy Prime Minister
Zebic Jovan	Deputy Prime Minister
Zelenovic Jagos	Minister of Development, Science and Environment

Serbian Government

Andjelkovic Zoran	President of the Provisional Executive Council for Kosovo
Babic Slobodan	Vice-President
Babovic Jovan	Minister of Agriculture
Blazic Branislav	Minister of Environment
Bojic Milovan	Deputy Prime Minister
Cerovic Slobodan	Minister of Tourism
Cosic Zivota	Minister of Mining
Curcic Nikola	Deputy Minister, Ministry of the Interior
Djogo-Antonovic Dusanka	Assistant to the Minister for Information
Djordjevic Vlastimir, Col.-Gen.	Deputy Minister, Ministry of the Interior
Drobnjak Bosko	Member of the Provisional Executive Council for Kosovo
Gojkovic Maja	Minister without portfolio
Haliti Bajram	Member of the Provisional Executive Council for Kosovo
Ivkovic Branislav	Minister of Science and Technology
Jankovic Dragoljub	Minister of Justice
Karic Bogoljub	Minister without portfolio
Karlicic Miljkan	Assistant to the Minister for Information
Kocovic Dragoljub	Minister of Youth & Sports
Kovacevic Dejan	Minister of Construction
Krasic Zoran	Minister of Trade
Lazic Djura	Minister without portfolio
Marjanovic Mirko	Prime Minister
Markovic Radomir	Deputy Minister, Ministry of the Interior
Markovic Ratko	Deputy Prime Minister
Milacic Borislav	Minister of Finance
Milenkovic Tomislav	Minister of Labour
Milicevic Leposava	Minister of Health
Milutinovic Milan	President
Mircic Miroslav	Serbs in Diaspora
Misic Stojan, Maj-Gen	Deputy Minister, Ministry of the Interior

Mitrovic Luka	Minister of Industry
Momcilov Paja	Minister without portfolio
Nedeljkovic Miroslav	Minister of Family Care
Nikolic Tomislav	Deputy Prime Minister
Perosevic Bosko	President of the Executive Council for Vojvodina
Poplagic Gordana	Minister of Local Government
Popovic Miodrag	Assistant to the Minister for Information
Radovanovic Milovan	Religion Minister
Ristivojevic Dragisa	Deputy Head of Public Security Department
Sabovic Gulbehar	Member of the Provisional Executive Council for Kosovo
Sedlak Ivan	Minister without portfolio
Seselj Vojislav	Deputy Prime Minister
Simatovic Frenki	Chief of Special Forces of State Security
Simic Zeljko	Minister of Culture
Smiljanovic Zivorad	President of Vojvodina Parliament
Stevanovic Obrad	Deputy Minister, Ministry of the Interior
Stojiljkovic Vlajko	Minister of the Interior
Tabakovic Jorgovanka	Minister of Privatisation
Todorovic Drago	Minister of Transport/Communications
Todorovic Jovo	Minister of Education
Tomic Dragan	Deputy Prime Minister
Tomic Dragomir	Deputy Prime Minister
Tomovic Slobodan	Minister without portfolio
Vajt Ibro	Member of the Provisional Executive Council for Kosovo
Vasiljevic Cedomir	Minister without portfolio
Veljko Odalovic	Deputy Head of the Kosovo Okrug
Visic Radmila	Deputy Minister of Information
Vucic Aleksandar	Minister for Information
Zekovic Petar, Maj-Gen	Deputy Minister, Ministry of the Interior
Zivkovic Vojislav	Member of the Provisional Executive Council for Kosovo

Military

Antanasijevic, Major	Commander 57 Battle Group Battalion 3 Army
Antonic, Col.	D Commander 52 Pristina Corps 3 Army
Arsenovic Konstantin, Lt.-Col.-Gen.	General Staff (VJ), Chief of Logistics
Cirkovic Mladen, Col.	Commander 15 Armed Brigade 3 Army
Cvetic Lubinko	Deputy Head of Security in Kosovo
Davidovic Grujica	Commander of Vzece Army Corps
Delic Bozidar, Col.	Commander 549 Motorised Brigade 3 Army
Dimceviski Dragutin, Maj Officer	3 Army
Djakovic Milan, Col. Officer	3 Army
Djakovic Milorad, Col.	52 Pristina Corps 3 Army
Djokic Dejan, Capt. Officer	3 Army
Djosan, Col.	Commander 52 Light Air Defence Brigade

Djudic, Col.	Commander 354 Infantry Brigade 3 Army
Djurkovic Ljubinko	Lt Col. Officer, 3 Army
Ojdanic Dragoljub	Col Gen Chief of General Staff (VJ)
Farkas Geza, Lt. Col. Gen.	Chief of Intelligence & Security Directorate, General Staff
Filic Bozidar, Lt. Col.	MUP Speaker on Kosovo Issues
Gajic, Col.	Chief of Strategic Intelligence & Security Directorate, General Staff
Gajic David	Head of Security in Kosovo
Gregar Mihajlo, Col. Officer	3 Army
Grjkovic Milos, Maj. Gen.	President of Military High Court
Gusic Miroljub	Judge at 3 Army Military Court
Jelic Kisman, Col.	Commander 243 Mechanised Brigade 3 Army
Jovic Radomir, Maj Commander	55 Battle Group Battalion 3 Army
Krga Bogdan, Maj. Gen.	Head of Second Department (Intelligence), General Staff
Lazarevic Vladimir, Gen. Major	Commander 52 Pristina Corps 3 Army
Loncar Dusan, Maj. Gen.	President of FRY Commission for Relations with OSCE
Lukic, Col.	Commander 72 Special Forces Brigade
Manic, Col.	Chief of Staff 125 Motorised Brigade 3 Army
Marjanovic Radomir, Col. Gen.	Deputy Chief at General Staff
Mihajilovic Bratislav, Capt. Officer	3 Army
Miladinovic Radenko	Judge at 3 Army Military Court
Milojevic Vukatin, Col.	Judge at 3 Army Military Court
Milosavljevic Milivoje, Capt. I Class	Local Commander Prizren
Novakovic Milivoje, Col.	Head of Information Department, General Staff
Obradovic Milorad, Lt Col. Gen.	Commander 2 Army
Obrencevic, Maj. Gen.	Chief of Military Prosecution
Panic Dragoljub, Maj. Gen.	Acting Chief of General Staff for Ground Forces, General Staff
Pavkovic Nebojsa, Gen.	Commander 3 Army
Radjenovic Stevan, Capt.	Head of Police at Lipljane
Radosavljevic Stanimir, Col.	Military Prosecutor, Nis
Rakocevic Aleksandar, Gen.	Head of Information Service of VJ
Ristic Miroljub	MUP Kosovska Mitrovica
Samardzic Dusan, Col. Gen.	Chief of Military Readiness Inspectorate, General Staff
Savovic Milorad, Lt. Col.	President of 2 Army Military Court
Simic Miodrag, Lt. Col. Gen.	Chief of Staff 3 Army/Nis

Susic Slavoljub, Col. Gen.	Head of the Military Department at Presidential Office
Slivcanin Dusko, Cap I Class Officer	3 Army
Smiljanic Spasoje, Lt. Col. Gen.	Commander Air & Air Defence Forces
Sorak Goran, Major	Commander 53 Battle Group Battalion 3 Army
Stankovic Ivica, Capt. I Class Officer	3 Army
Stefanovic, Col.	Commander 52 Artillery Brigade 3 Army
Stefanovic Radojko, Col.	Local Commander Gnjilane
Stojanovic Momir, Lt. Col.	Head of State Security in Pristina
Stojimirovic, Gen. Major	Chief of Staff HQ 3 Army
Stojinovic Ljubisa, Maj. Gen.	Commander Special Unit Corps
Todorov, Lt. Col.	Commander 63 Parachute Brigade
Tomic, Lt. Col.	Commander 211 Armed Brigade 3 Army
Trajkovic Sinisa, Col.	Chief of Staff 15 Armed Brigade 3 Army
Trkulja, Col.	Commander Special Unit Corps
Velickovic Ljubisa, Lt. Col. Gen.	Acting Chief of General Staff Air and Air Defence Forces, General Staff
Zdravkovic Srba, Col.	Commander 243 Motorised Brigade 3 Army
Zec Milan, Vice Adm.	Commander Navy
Zirojevic Zeljko, Capt. I Class	Press Officer, Pristina Corps, 3 Army
Zivanovic Radojko, Col.	Commander 125 Motorised Brigade 3 Army
<i>Persons close to the regime whose activities support President Milosevic</i>	
Acimovic Slobodan	Assistant Director of Beogradska Bank
Andjelkovic Stanislav	Mayor of Suva Reka
Antic Dragan	General Director 'Politika A.D.'
Beko Milan	Director of 'Zastava'
Bogdanovic Aleksandar	Director of 'Metropol' Press Center
Bozic Ljubinko	Mayor of Lipljane
Bozovic Radoman	Managing Director of GENEX
Buba-Morina Bratislava	JUL, Serbian Commissioner for Refugees, Head of Yugoslavian Women's League, plaintiff on 7 November 1998
Budimirovic Dobrivoje	President of 'Srbijasuma'
Cekovic Jova	SPDR official
Cicak Zoran	Special adviser to the President of Beogradska Bank
Dabisljevic Sveta	Mayor of Klina
Dacic Ivica	SPS, Spokesman
Damjanovic Jevrem	Editor in Chief 'Illustrovana Politika'
Danilovic Blagoje	Judge at Serbian High Court
Djedovic Gavriilo	Director General for Foreign Affairs, National Bank of Yugo- slavia (NBY)
Djonovic Ivko	General Director of 'Takovo'

Djordjevic Ljubisa	Director Commercial Bank
Djordjevic Zivorad	JUL, Editor in Chief of daily 'Borba'
Djurkovic Milivoje	Mayor of Decani
Dobic Alexander	Beogradska Bank official
Doknic Slobodan	Mayor of Vucitrn
Djolic Gvozdan	Local SPS head, Aleksandrovac
Dragan Tomic	Director of JUGOPETROL (and Speaker of the Serbian Parliament)
Dragas Branko	Chief Executive Beogradska Bank
Dragisic Stevo	SRS
Fodor Oskar	Member of SPS Executive Council
Gajevic Gorica	SPS, Secretary-General
Govedarica Balsa	President of Serbian High Court
Ivancevic Sladjana	Director of Marketing at PGP RTS
Ivic Zivorad	SPS Vice-President
Jablanovic Dragan	Mayor of Leposavic
Jakovlevic Dusica	Director of credit lines Beogradska Bank
Jaksic Milorad	General Director of 'PTT Srbije'
Jovanovic Natasa	SRS, Regional Head, Sumadija
Jovanovic Zivotije	Head of JUL Section Jagodino
Jovanovic Zoran	Owner of Lebanese-based Serbian firms Nana Sal and Menta Sal
Kalicanin Selimir	Head of SPS Section Kosovska Mitrovica
Karic Dragomir	Member of Karic family (bankers, etc.)
Karic Milenka	Businesswoman, wife of Bogoljub Karic
Karic Sreten	Member of Karic family (bankers, etc.)
Karic Zoran	Member of Karic family (bankers, etc.)
Kertes Mihail	Director, Federal Customs
Krsmanovic Dragisa	State Prosecutor of Serbia
Krstajic Marija	Director of 'Galenika'
Lazarevic Ivan	Beogradska Bank Official
Lenard Tatjana	Member of JUL Directorate, Head of RTS information programme
Lijesevic Dragan	Foreign Exchange, NBY
Lincevski Vladimir	Beogradska Bank official
Ljubicic Vladimir	General Director 'Geneks Hotels'
Ljujic Radomir	General Director of 'Sloboda', Cacak
Maljkovic Nebojsa	Member of JUL Directorate
Maljkovic Nebojsa	President 'Dunav' Insurance Company
Markovic Ivan	JUL, spokesman
Markovic Zoran	Executive Director of Beogradska Bank
Martinov Suzana	Beogradska Bank official
Matic Olivera	Beogradska Bank official
Matkovic Dusan	Director of Smederero Iron Works, SPS Vice-President
Mihajlovic Ljubomir	Executive Officer Commercial Bank

Mihajlovic Milivoje	Mayor of Krusevac, SPS
Mihajlovic Radoslav	Manager at 'EPS'
Mihaljevic Nena	Director of 'Pekabeta'
Milekovic Dejan	Editor in Chief 'TV BK Telekom'
Miletic Milivoje	Member of SPS Executive Council
Milojevic Mihajlo	President, FRY Chamber of Commerce
Milosevic Zoran	Major of Obilic
Milovanovic Dragoljub-Minja	Member of SPS Executive Council
Minic Milomir	Member of SPS Executive Council
Miskovic Miroslav	Director Delta Bank
Mitrovic Zeljko	Owner of 'TV Pink'
Mrkovic Milutin	Director, 'CIP'
Nicovic Djordje	Private Banker, former Deputy Governor of the National Bank
Nikacevic Aleksandar	Director 'B92'
Nojic Vojislav	Mayor of Kosovska Mitrovica
Pankov Radovan	Member of SPS Executive Council
Pejcic Bogoljub	Editor in Chief 'Srpska Rec'
Percevic Goran	Member of SPS Executive Council
Peric Bogdan	Mayor of Gnjilane
Perucic Zlatan	President Beogradska Bank
Popovic Gordana	Beogradska Bank official
Popovic Jovo	Head of District Pec
Puric Sanja	Main Speaker 'TV Politika'
Radenkovic Dejan	Member of SPS Executive Council
Radevic Milorad	Head of the Patriotic Federation Belgrade, Head of Serbian Archive, plaintiff on 23 October 1998
Radovanovic Dusan	SPS Regional Head, NIS
Radulovic Slobodan	General Director of 'C Market'
Raicevic Tomica	Member of SPS Executive Council
Raicevic Aleksandar	Member of SPS Executive Council
Ristic Ljubisa	President of JUL
Rodic Radoslav	Owner of 'Rodic MB'
Rodic Milan	Member of JUL directorate
Roza-Despotovic Gordana	Member of SPS Executive Council
Rugova Hajrije	Member of SPS Executive Council
Simic Dusan	Mayor of Pristina
Simic Sima	Mayor of Srbica
Sokolovacki Zivko	Member of JUL Directorate
Stambuk Vladimir	Member of JUL Directorate
Stanic Nikola	Vice-Governor of NBY
Stankovic Srboljub	Member of JUL Directorate
Stanojevic Momcilo	Mayor of Djakovica
Stevovic Vesna	Beogradska Bank official

Todorovic Tihomir	Director of 'C Market'
Tomasevic Ljiljana	Executive Director of Beogradska Bank
Tomic Milova	Mayor of Podujevo
Trajkovic Zdravko	Head of District Kosovska Mitrovica
Trbojevic Zarko	First Vice-Governor of NBY
Uncanin Rajko	General Director 'Grmec'
Veselinovic Slavko	SPS, Head of Council for information and propaganda in the SPS-Board
Vlatkovic Dusan	Governor of National Bank of Yugoslavia
Vucic Borka	Director of Beogradska Bank
Vucurevic Boza	Geneva-based businessman, Co-owner of NIVADA
Zecevic Milija	Banker
Zecevic Miodrag	Banker
Zivanovic Milan	General Director of 'GSB'
Zivkovic Zivota	Member of SPS Executive Council
Zvetkovic Zivota	Mayor of Aleksandrovac, SPS

ANNEX II

Companies, undertakings, institutions or entities owned or controlled by the Governments of the Federal Republic of Yugoslavia or the Republic of Serbia (not located in the Federal Republic of Yugoslavia)

Austria

ASSOCIATED BELGRADE BANK (a.k.a. BEOBANKA d.d.; a.k.a. BEOGRADSKA BANKA d.d.; a.k.a. UDRUZENA BEOGRADSKA BANKA), Landestrasser-Hauptstraße 1/III, 1030 Vienna, Austria

BANK FOR FOREIGN TRADE AD (a.k.a. JUGOBANKA; a.k.a. JUGOBANKA d.d.; a.k.a. YUGOBANKA), Argentinenstrasse 22/II/4-11, 1040 Vienna, Austria

BEOBANKA d.d. (a.k.a. ASSOCIATED BELGRADE BANK; a.k.a. BEOGRADSKA BANKA d.d.; a.k.a. UDRUZENA BEOGRADSKA BANKA), Landestrasser-Hauptstraße 1/III, 1030 Vienna, Austria

BEOGRADSKA BANKA d.d. (a.k.a. ASSOCIATED BELGRADE BANK; a.k.a. BEOBANKA d.d.; a.k.a. UDRUZENA BEOGRADSKA BANKA), Landestrasser-Hauptstraße 1/III, 1030 Vienna, Austria

CINEX, Singerstraße 2/8, 1010 Vienna, Austria

COMBICK GMBH, Neuer Markt 1, 1010 Vienna, Austria

COOPEX, Vienna, Austria

IMPEXPRODUKT, Wipplingerstraße 36, 1010 Vienna, Austria

INEX AG, Schottengasse 4/17, 1010 Vienna, Austria

INEX-INTEREXPORT, Vienna, Austria

INEX PETROL AG, Karntner Ring 17/15, A-1010 Vienna, Austria

JUGOBANKA (a.k.a. BANK FOR FOREIGN TRADE AD; a.k.a. JUGOBANKA d.d.; a.k.a. YUGOBANKA), Argentinenstrasse 22/II/4-11, 1040 Vienna, Austria

METALL UND STAHL HANDELS GMBH, Seilergasse 14, 1010 Vienna, Austria

RUDIMEX GMBH, Landstrasser Hauptstraße 1/3-25, 1030 Vienna, Austria

UDRUZENA BEOGRADSKA BANKA (a.k.a. ASSOCIATED BELGRADE BANK; a.k.a. BEOBANKA d.d.; a.k.a. BEOGRADSKA BANKA d.d.) Landestrasser-Hauptstrasse 1/III, 1030 Vienna, Austria

YUGOBANKA (a.k.a. BANK FOR FOREIGN TRADE AD; a.k.a. JUGOBANKA; a.k.a. JUGOBANKA d.d.), Argentinenstrasse 22/II/4-11, 1040 Vienna, Austria

YUGOTOURS-REISEN GMBH, Kärntnerstraße 26, Vienna, Austria

YUNIVERSAL, Singer Straße 2/15, 1010 Vienna, Austria

Belgium

—

Denmark

JUGOSKANDIA A.B., Noerrebrogade 26, 2200 Copenhagen N, Denmark

YUGOTOURS, Noerrebrogade 26, 2200 Copenhagen N, Denmark

Finland

—

France

BANQUE FRANCO YUGOSLAVE, Paris, France

Germany

NAP-COMBICK ÖL GMBH, Berliner Straße 44, 60311 Frankfurt am Main 1, Germany

Greece

—

Italy

CENTROCOOP ITALIANA, c/o Intex Srl., Via Della Greppa 4, 34100 Trieste, Italy (branch office)

CENTROCOOP ITALIANA, Via Vitruvio 43, 20124 Milan, Italy

CENTROPRODUCT, ROME (a.k.a. YUGOTOURS), Via Bissolati 76, 00187, Rome, Italy

CENTROPRODUCT S.R.L. (a.k.a. YUGOTOURS), Via Agnello 2, 20121 Milan, Italy

CENTROPRODUCT, BARI (a.k.a. YUGOTOURS), Via Principe Amedeo 25, 70121 Bari, Italy

CENTROPRODUCT, TRIESTE, Via Fabio Filzi 10, Trieste, Italy

INEX TOURS INTERNATIONAL SRL, Via Vittore Pisani, 20124 Milan, Italy

INLIT SRL, V. le Vittorio Veneto 24, 20124 Milan, Italy

ITALKOPRODUCT, Piazza Cavour 3, 20121 Milan, Italy

JOINT REPRESENTATIVE OFFICE OF YUGOSLAV BANKS, Piazza Santa Maria Beltrade 2, 20121 Milan, Italy

METALIA S.R.L., Via Vittore Pisani 14, 20124 Milan, Italy

PROITAL S.R.L., Filiale di Trieste, 34122 Trieste, Italy

PROITAL S.R.L., Via Napo Torriani 3L/I, Milan, Italy

SIMPO SRL, Bassano Del Vialle dele Fosse 30, Grappa, Italy

YUGOTOURS (a.k.a. CENTROPRODUCT, ROME), Via Bissolati 76, 00187, Rome, Italy

YUGOTOURS (a.k.a. CENTROPRODUCT S.R.L.), Via Agnello 2, 20121 Milan, Italy

YUGOTOURS (a.k.a. CENTROPRODUCT, BARI), Via Principe Amedeo 25, 70121 Bari, Italy

Netherlands

—

Spain

—

Sweden

ASSOCIATED BELGRADE BANK (a.k.a. BEOBANKA d.d.; a.k.a. BEOGRADSKA BANKA d.d.; a.k.a. UDRUZENA BEOGRADSKA BANKA), Kungsgatan 32/VI, P.O. Box 7592, 10393 Stockholm, Sweden

BANK FOR FOREIGN TRADE AD (a.k.a. JUGOBANKA; a.k.a. JUGOBANKA d.d.; a.k.a. YUGOBANKA), Kungsgatan 55/3, 11122 Stockholm, Sweden

BEOBANKA d.d. (a.k.a. ASSOCIATED BELGRADE BANK; a.k.a. BEOGRADSKA BANKA d.d.; a.k.a. UDRUZENA BEOGRADSKA BANKA), Kungsgatan 32/VI, P.O. Box 7592, 10393 Stockholm, Sweden

BEOGRADSKA BANKA d.d. (a.k.a. ASSOCIATED BELGRADE BANK; a.k.a. BEOBANKA d.d.; a.k.a. UDRUZENA BEOGRADSKA BANKA), Kungsgatan 32/VI, P.O. Box 7592, 10393 Stockholm, Sweden

JUGOBANKA (a.k.a. BANK FOR FOREIGN TRADE AD; a.k.a. JUGOBANKA d.d.; a.k.a. YUGOBANKA), Kungsgatan 55/3, 11122 Stockholm, Sweden

UDRUZENA BEOGRADSKA BANKA (a.k.a. ASSOCIATED BELGRADE BANK; a.k.a. BEOBANKA d.d.; a.k.a. BEOGRADSKA BANKA d.d.) Kungsgatan 32/VI, P.O. Box 7592, 10393 Stockholm, Sweden

YUGOBANKA (a.k.a. BANK FOR FOREIGN TRADE AD; a.k.a. JUGOBANKA; a.k.a. JUGOBANKA d.d.), Kungsgatan 55/3, 11122 Stockholm, Sweden

United Kingdom

AVALA SHIPPING COMPANY LTD (02423604)
AVIATION TRADE INTERNATIONAL LTD (previously Yugomart) (02020698)
AY BANK LIMITED
B.S.E. TRADING LIMITED (00459589)
BYE LTD (00503090)
CENTROCOOP LTD (00963335)
COMMERCE TRADE AGENCY LTD (02597627)
FINCO (London) LTD (02701097)
INEC ENGINEERING CO. LTD (00912641)
KJL (London) LTD (02686224)
METALCHEM INTERNATIONAL LTD (00915116)
PETRO COMMERCE LTD (02592138)
PILGRIM TOURS LTD (00519807)
RUDEX INTERNATIONAL LTD (02426740)
THRIFTFINE LTD (02608512)
UNION ENGINEERING (UK) LTD (02509159)
YUGOTOURS LTD (02778361)
YUNIVERSAL LTD (02107573)

*ANNEXE III***List of competent authorities referred to in Articles 2(3), 5(2) 7(4) and 8(2)****BELGIUM**

Ministère des finances
Trésorerie
avenue des Arts 30
B-1040 Bruxelles
Fax (32-2) 233 75 18

DENMARK

Danish Agency for Trade and Industry
Tagensvej 137
DK-2200 Copenhagen N
Tel. (45) 35 86 86 86
Fax (45) 35 86 86 87

GERMANY

Landeszentralbank in Baden-Württemberg
Postfach 10 60 21
70049 Stuttgart
Tel. 07 11/9 44 - 11 20/21/23
Fax. 07 11/9 44 - 19 06

Landeszentralbank in Freistaat Bayern
80291 München
Tel. 0 89/280 89 - 32 64
Fax. 0 89/28 89 - 38 78

Landeszentralbank in Berlin und Brandenburg
Postfach 11 01 60
10831 Berlin
Tel. 0 30/34 75/11 10/15/20
Fax. 0 30/34 75/11 90

Landeszentralbank in der Freien Hansestadt Hamburg,
in Mecklenburg-Vorpommern und Schleswig-Holstein
Postfach 57 03 48
22772 Hamburg
Tel. 0 40/37 07/66 00
Fax. 0 40/37 07 - 66 15

Landeszentralbank in Hessen
Postfach 11 12 32
60047 Frankfurt am Main
Tel. 0 69/23 88 - 19 20
Fax. 0 69/23 88 - 19 19

Landeszentralbank in der Freien Hansestadt Bremen in
Niedersachsen und Sachsen-Anhalt
Postfach 2 45
30002 Hannover
Tel. 05 11/30 33 - 27 23
Fax. 05 11/30 33 - 27 30

Landeszentralbank in Rheinland-Pfalz und im Saarland
Postfach 10 11 48
Tel. 02 11/8 74 - 23 73/31 59
Fax. 02 11/8 74 - 23 78

Landeszentralbank in Freistaaten Sachsen und Thüringen
Postfach 90 11 21
04103 Leipzig
Tel. 03 41/8 60 - 22 00
Fax. 03 41/8 60 - 23 89

Bundesausfuhramt
Referat 214
Postfach 51 60
65726 Eschborn
Tel. 0 61 96/9 08 - 0
Fax. 0 61/96/9 08 - 4 12

GREECE

Ministry of National Economy
Secretariat-General for International Economic Relations
Directorate-General for External Economic and Trade Relations
Director Th. Vlassopoulos
Ermou and Kornarou 1
GR-105 63 Athens
Tel. (31) 32 86 401-3
Fax (31) 32 86 404

SPAIN

Dirección General de Política Comercial e Inversiones Exteriores
Subdirección General de Gestión de las Transacciones con el Exterior
(Ministerio de Economía y Hacienda)
Pº de la Castellana, 162 — Planta 9
E-28046 Madrid
Tel. (00-34) 91 583 74 00
Fax (00-34) 91 583 55 09

Dirección General del Tesoro y Política Financiera
Subdirección General de Inspección y Control de Movimientos de Capitales
(Ministerio de Economía y Hacienda)
Pl. de Jacinto Benavente, 3
E-28071 Madrid
Tel. (34) 91 360 45 88
Fax (34) 91 583 52 14

FRANCE

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie
direction du Trésor
Bureau E1
139, rue du Bercy
F-75572 Paris - Cedex 12 S.P.

IRELAND

for Article 2(3) Central Bank of Ireland
Financial Markets Department
Dame Street
Dublin 2
Tel. (353-1) 671 66 66

for Article 5(2) Central Bank of Ireland
Financial Markets Department
Dame Street
Dublin 2
Tel. (353-1) 671 66 66

for Article 8(2) Department of Foreign Affairs
Bilateral Economic Relations Section
76-78 Harcourt Street
Dublin 2
Tel. (353-1) 408 24 92

ITALY

Ministero del Commercio estero — Roma
Gabinetto
Tel. (39-6) 59 93 23 10
Fax (39-6) 59 64 74 94

LUXEMBOURG

Ministère des affaires étrangères
Direction des relations économiques internationales et de la coopération
BP 1602
L-1016 Luxembourg

NETHERLANDS

Ministerie van Financiën
Directie Wetgeving, Juridische en Bestuurlijke Zaken
Postbus 20201
NL-2500 EE Den Haag
Tel. (31-70) 342 82 27
Fax (31-70) 342 79 05

AUSTRIA

Bundesministerium für wirtschaftliche Angelegenheiten
Abteilung II/A/2
Landstrasser Hauptstraße 55-57
A-1030 Wien

Österreichische Nationalbank
Otto Wagnerplatz 3
A-1090 Wien
Tel. (43 1) 40 420

PORTUGAL

Ministério das Finanças
Direcção Geral dos Assuntos Europeus e Relações Internacionais
Avenida Infante D. Henrique, n.º 1, C 2.º
P-1100 - Lisboa
Tel. (351-1) 882 32 40/47
Fax (351-1) 882 32 49
E-mail. dgaeri@mfinancas,mailpac.pt

FINLAND/SUOMI

Ulkoasiainministeriö
PL 176
SF-00161 Helsinki

Utrikesministeriet
PB 176
SF-00161 Helsingfors

SVERIGE

Riksåklageren
Box 16370
S-103 27 Stockholm
Tel. (46 8) 453 66 00
Fax (46 8) 453 66 99

Regeringskansliet
Utrikesdepartementet
Rättsssekretariatet för EU-frågor
Fredsgatan 6
S-103 39 Stockholm
Tel. (46 8) 405 10 00
Fax (46 8) 723 11 76

UNITED KINGDOM

Bank of England
Sanctions Emergency Unit
London EC2R 8AH
Tel. (44-171) 601 46 07
Fax (44-171) 601 43 09
